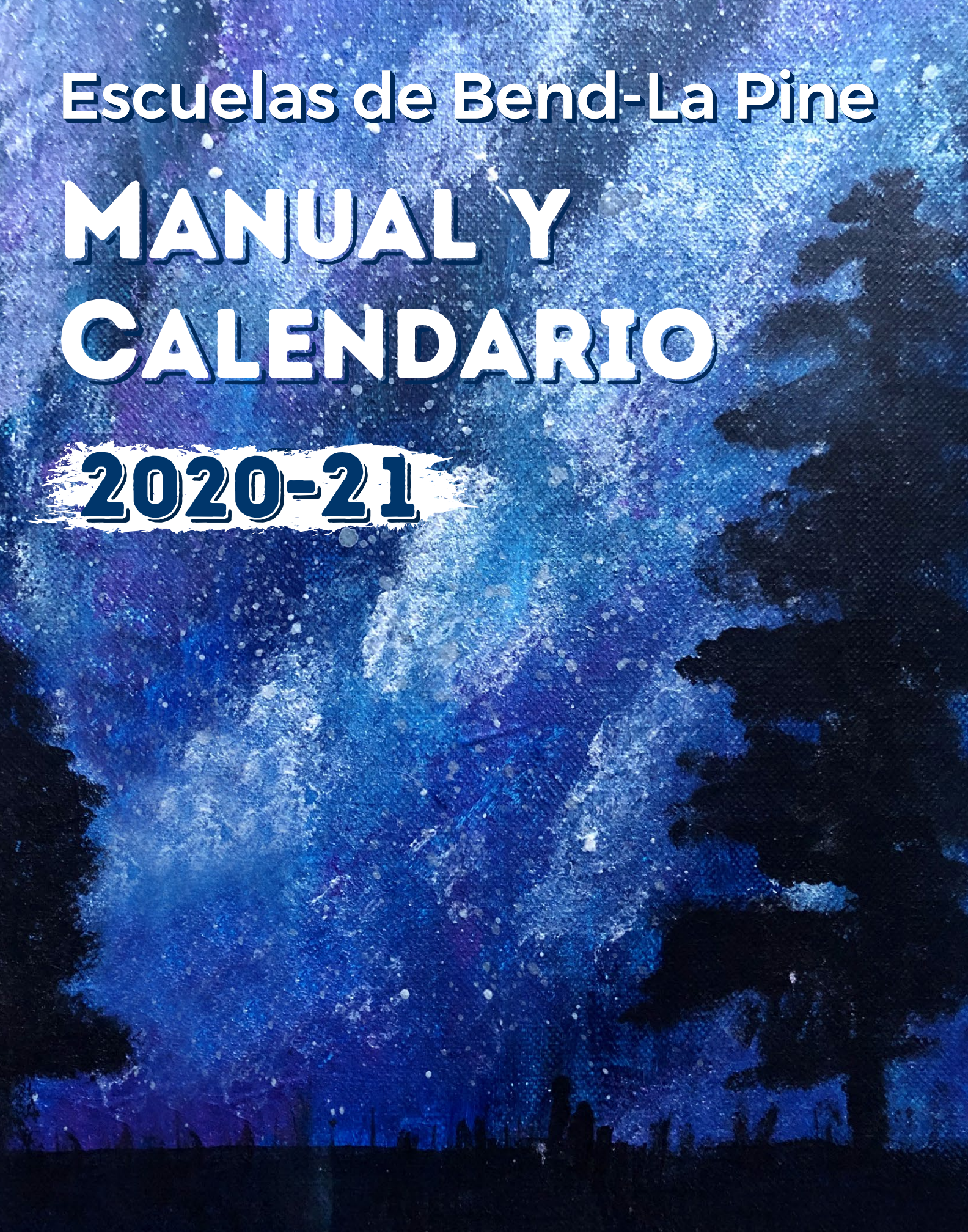




Escuelas de Bend-La Pine

# MANUAL Y CALENDARIO

**2020-21**



# Bienvenidos a Escuelas de Bend-La Pine



Como superintendente interina de Escuelas de Bend-La Pine, tengo el honor de darles la bienvenida a nuestros estudiantes, familias y miembros del personal al año escolar 2020-21.

Aunque soy nueva en esta posición, mi cara es familiar para muchas personas en nuestras escuelas. He dedicado los últimos 12 años a servir a Escuelas de Bend-La Pine, más recientemente como superintendente asistente. He desempeñado mi carrera en

educación pública, principalmente aquí en la región de Oregón Central.

Este año no se parecerá a ningún otro que he conocido en mis más de 40 años en la educación. Aunque sé que juntos podemos hacer que este sea un año significativo de crecimiento y conexiones.

Con tantas cosas cambiando en nuestro mundo y nuestra comunidad, mi meta es que nuestras escuelas ofrezcan espacios de aprendizaje seguros y protegidos para nuestros estudiantes y familias, tanto como sea posible. Mi meta como líder es ayudar a que nuestras escuelas sigan apoyándose en nuestra larga historia de excelencia y respetar nuestro valor colectivo del éxito para cada estudiante.

Como educadores, nuestro papel es ayudar a que los estudiantes aprendan para que entiendan mejor el mundo y las personas diversas alrededor de ellos, y también fomentar la colaboración, realización personal y un compromiso con el bien común. Estos compromisos no cambiarán. Debido a esta pandemia global y lineamientos de salud, es probable que muchas experiencias de aprendizaje se vean diferentes a lo que fueron en el pasado. Pero, mucho de lo que nos distingue como Escuelas de Bend-La Pine seguirá siendo lo mismo:

- Nuestros miembros del personal se preocupan profundamente por nuestros estudiantes y están dedicados a servirles.

- Tenemos el compromiso de ayudar a que todos y cada uno de nuestros estudiantes obtengan el conocimiento, las destrezas y las predisposiciones que necesitan para tener éxito en cualquier cosa que elijan en el futuro.

-La seguridad social y emocional de nuestros estudiantes es una prioridad.

Espero que usted se tome un tiempo para mirar las páginas de este calendario y encontrar una inspiración en los trabajos de arte creados por los estudiantes. Les pedimos compartir una fotografía o pieza de arte con el tema #BLSproud para destacar algo que les hacía sentirse orgullosos sobre su escuela o distrito escolar. Sus respuestas son conmovedoras:

"A los niños les gusta dar alegría y ayudar a otros."

"Me siento orgullosa de ser parte de una comunidad escolar que valora nuestro ambiente natural y que nos enseña cómo convertirnos en buenos protectores de la tierra."

"Nuestras escuelas están abiertas a la diversidad y puntos de vista diferentes."

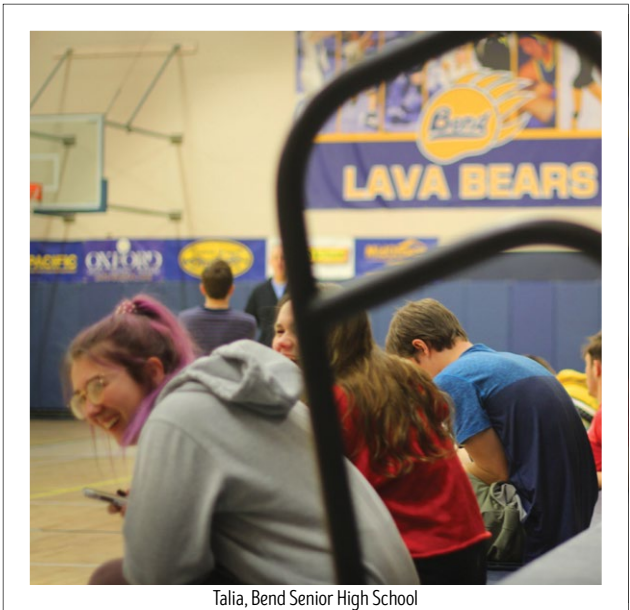
"¡Lo que aprendo en mi escuela me hace sentir fuerte y orgullosa!"

Yo también me siento orgullosa de ser parte de Escuelas de Bend-La Pine y de ayudar a dirigir el distrito durante este año de transición. Me siento orgullosa del extraordinario trabajo de nuestros maestros, quienes están dedicados a ayudar a los estudiantes a aprender y a conectarse con ellos de cualquier manera que sea necesario. Me siento orgullosa de nuestros miembros del personal de apoyo, quienes trabajan incansablemente para proveer servicios a nuestros estudiantes. Me siento orgullosa de ver que nuestro personal aprende, cambia y crece a medida que el mundo a nuestro alrededor cambia. Me siento orgullosa de ser parte de este equipo de personas increíbles todos los días. Me siento orgullosa de ser parte de un distrito que valora la equidad, proveyendo a cada estudiante con lo que necesita para tener éxito.

Finalmente, me siento orgullosa de nuestros estudiantes, su valentía, compasión y creatividad. Dos de mis cinco nietos se encuentran entre nuestros más de 18,000 estudiantes. Lo que me motiva diariamente son todos y cada uno de nuestros estudiantes y también asegurar que proveemos las mejores experiencias educativas posibles para ellos.

Atentamente,

Lora Nordquist, Superintendente Interina



Talia, Bend Senior High School

## Contenido

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Mensaje de la superintendente .....           | 1  |
| Misión y creencias .....                      | 3  |
| Junta Directiva .....                         | 4  |
| Información sobre inscripciones.....          | 5  |
| Horarios escolares.....                       | 6  |
| Vacaciones y días festivos.....               | 6  |
| Comidas escolares.....                        | 7  |
| Información de emergencia .....               | 7  |
| Cómo involucrarse .....                       | 8  |
| Programas de voluntarios .....                | 8  |
| Fundación Educación.....                      | 8  |
| Enseñanza.....                                | 8  |
| Educación Especial .....                      | 9  |
| Información de contacto.....                  | 10 |
| Manual de Derechos y Responsabilidades.....   | 35 |
| Asistencia y ausencias .....                  | 37 |
| Actos ilegales e infracciones escolares ..... | 38 |
| Registros de estudiantes .....                | 41 |



# MANTÉNGASE ACTUALIZADOS:

A medida que cambien los eventos y circunstancias, tenemos el compromiso de mantener a las familias informadas. Compartimos noticias y la información más reciente sobre Escuelas de Bend-La Pine en nuestra página web “Return to School” (Regreso a clases):

[\*https://bit.ly/BLSreturn\*](https://bit.ly/BLSreturn)



**¡Gracias por su apoyo!**



# Misión y creencias

"Educar a cada estudiante para convertirle en un ciudadano próspero."



## DECLARACIÓN DE NUESTRA MISIÓN

Escuelas de Bend-La Pine, en colaboración con nuestra comunidad, prepararán a todos los estudiantes con los conocimientos y habilidades, confianza e integridad personal para que contribuyan como ciudadanos prósperos en nuestra sociedad global siempre cambiante.

## ESTUDIANTES GLOBALMENTE COMPETITIVOS Y PREPARADOS PARA LA UNIVERSIDAD

Más de 1,300 estudiantes de Escuelas de Bend-La Pine voltearon las borlas de sus birretes en el 2020, aceptando diplomas de preparatoria y preparándose para estudiar en prestigiosas universidades y colegios alrededor del mundo o para comenzar un entrenamiento después de la preparatoria en cientos de instituciones.

## VALORES FUNDAMENTALES

**Categoría mundial:** Un currículo y enseñanza relevantes y rigurosos a nivel global que inspiren el razonamiento analítico, creatividad, comunicación y colaboración.

**Los estudiantes son primero:** Decisiones tomadas en base a lo que es mejor para los estudiantes.

**Cultura de excelencia:** Una expectativa constante de excelencia que lleva a oportunidades de alto rendimiento y crecimiento para todos.

**Basado en datos:** Decisiones basadas en la mejor información y prácticas disponibles.

**Relaciones positivas:** Interacciones basadas en honestidad, dignidad, respeto e integridad.



Benjamin, Sky View Middle School, Sexto grado

## ACERCA DE NOSOTROS

2,023 empleados

**14** - Años de experiencia promedio de los maestros

**82%** - Maestros que tienen un título de maestría o superior

**2do** - Empleador principal en Oregón Central

## ESTUDIANTES

**18,500** - Students

**33** - Escuelas tradicionales y dos escuelas chárter

**5to** - Distrito más grande en Oregón

**4%** - Estudiantes aprendiendo el inglés como segundo idioma

**33%** - Estudiantes considerados con desventajas económicas

**36** - Idiomas hablados por los estudiantes

**\$200 millones** - Presupuesto operativo

## FISCALMENTE RESPONSABLE

Por 37 años consecutivos, Escuelas de Bend-La Pine han recibido el Certificado de Desempeño por Excelencia en Reportes Financieros otorgado por la Asociación de Funcionarios Financieros de Gobierno. Además ha recibido el Certificado de Desempeño por Excelencia en Reportes Financieros proveniente de la Asociación de Funcionarios Administrativos Escolares por 36 años consecutivos. Nosotros valoramos la inversión de los contribuyentes en nuestras escuelas. Además de colocar a contadores públicos en nuestros puestos fiscales principales, contratamos a una empresa de contabilidad independiente para auditar anualmente nuestros registros financieros.

## POLÍTICAS Y REGULACIONES ADMINISTRATIVAS

La junta directiva de Escuelas de Bend-La Pine ha establecido metas generales enfocadas en el desempeño de los estudiantes y la creación de escuelas de categoría mundial. Para cumplir con estos objetivos, la junta emplea un modelo de gobierno que identifica los resultados específicos o "fines". La junta directiva delega la responsabilidad al superintendente, con el apoyo de un equipo de profesionales altamente calificados, para determinar cómo estos fines serán logrados. Al delegar esta responsabilidad en el superintendente y después evaluar los resultados, la junta directiva puede enfocarse en sus metas generales y proveer un liderazgo visionario.

Para guiar sus esfuerzos en el logro de los fines identificados por la junta directiva, el superintendente y su equipo han adoptado un conjunto comprensivo de políticas y regulaciones administrativas, las cuales pueden encontrarse en nuestro sitio web [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us).







## MEJORAMIENTOS Y PLANIFICACIÓN DEL CAPITAL

Gracias al apoyo de los votantes para nuestra solicitud del bono de construcciones en el 2017, Escuelas de Bend-La Pine tienen muchos proyectos en proceso, incluyendo la construcción de dos escuelas nuevas y más de 150 proyectos de mantenimiento y preservación en todo el distrito. Estos proyectos tan necesarios ayudarán a acomodar el crecimiento cada vez mayor de la población estudiantil del distrito, beneficiarán el aprendizaje de los estudiantes y protegerán las inversiones de nuestra comunidad en las escuelas e instalaciones. Estos proyectos también apoyan el crecimiento económico y la prosperidad e irán muy lejos para proteger nuestra calidad de vida ahora y para las generaciones futuras. Aprenda más sobre el bono y todos los proyectos relacionados en [www.bend.k12.or.us/2017bond](http://www.bend.k12.or.us/2017bond).

## LOS PROYECTOS INCLUYEN:

**Escuelas de vecindario en áreas de alto crecimiento:** Escuelas de Bend-La Pine han construido la nueva Escuela Primaria North Star que se inauguró en el otoño del 2019. Una nueva escuela preparatoria en el sureste de Bend se encuentra bajo construcción para acomodar la sobrepoblación estudiantil actual y anticipada en el futuro, la cual ha sido ocasionada por décadas de crecimiento constante en las inscripciones.

**Mantenimiento y conservación de edificios existentes:** Muchas de las escuelas del distrito tienen décadas de antigüedad, por lo que se han propuesto proyectos para modernizar estas instalaciones. El financiamiento del bono permitirá que el distrito reemplace los techos y ventanas con goteras, además de mejorar los sistemas eléctricos, calefacción, ventilación y plomería. El bono también permitirá que Escuelas de Bend-La Pine hagan mejoramientos para la eficiencia de energía en los sistemas de calentadores, calefacción, ventilación, aire acondicionado y de iluminación en muchas de nuestras escuelas e instalaciones.

**Adiciones y modernización de salones de clases:** Muchas de las aulas de Escuelas de Bend-La Pine fueron construidas desde hace varias décadas. El bono permitirá que el distrito agregue y remodele las aulas y espacios de apoyo en las escuelas existentes, incluyendo la modernización de los espacios de enseñanza para ciencias, tecnología, ingeniería, artes, matemáticas y educación física.

**Mejoras de seguridad y tecnología:** Los proyectos del bono están haciendo mejoras de seguridad y sanidad, incluyendo cámaras, intercomunicadores y rediseño de entradas para mejorar la visibilidad del acceso de visitantes. También estamos mejorando el cableado y las instalaciones eléctricas de la tecnología para asegurar que los estudiantes de todo el distrito tengan un acceso igualitario a los recursos tecnológicos.

# Junta Directiva de Escuelas de Bend-La Pine

## REUNIONES DE LA JUNTA DIRECTIVA

La junta directiva de Escuelas de Bend-La Pine normalmente se reúne el segundo y cuarto martes de cada mes. Las reuniones regulares se realizan a las 5.30 p.m. en el Centro de Educación, 520 NW Wall Street, Bend, Oregón, en el cuarto 314, a menos que se indique algo diferente.

Las reuniones de la junta directiva están abiertas al público y brindan una oportunidad para escuchar la opinión del público. El calendario, agendas y actas de reuniones pasadas se publican en nuestro sitio web [www.bend.k12.or.us/schoolboard](http://www.bend.k12.or.us/schoolboard).

## METAS DE LA JUNTA DIRECTIVA

- Meta 1:** Todos los estudiantes reciben una excelente educación y están preparados para su futuro.
- Meta 2:** Todos los estudiantes demuestran una integridad personal y ciudadanía responsable.
- Meta 3:** Todas las escuelas proveen un ambiente seguro y enriquecedor propicio para el aprendizaje.
- Meta 4:** El distrito escolar opera con los más altos niveles de administración fiscal, mientras mantiene prácticas eficaces y eficientes para alcanzar las metas de la junta directiva.



*De izquierda a derecha:* Melissa Barnes Dholakia, Caroline Skidmore y Dr. Stuart Young (fila posterior); Amy Tatom, Julie Craig, Shimiko Montgomery y Carrie Douglass (fila del frente).

Póngase en contacto con la junta directiva visitando [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us) o enviando un correo electrónico a [school-board@bend.k12.or.us](mailto:school-board@bend.k12.or.us).



# Comienzo de las clases

Información básica sobre inscripciones

## INFORMACIÓN GENERAL SOBRE INSCRIPCIONES

Los estudiantes que viven dentro de los límites de Escuelas de Bend-La Pine deben inscribirse en la escuela de su área de asistencia asignada, la cual se basa en la dirección de la vivienda del estudiante. Para poder inscribirse, se pide que los estudiantes, sus padres o tutores legales completen los formularios de inscripción en persona o por internet y que provean un comprobante de edad; nombres, direcciones y lugares de empleo de los padres o tutores legales; comprobante o exención de vacunas, y la información de contacto para emergencias. Para más información, consulte "JEC-AP: Admisión de estudiantes".

Cada primavera, los estudiantes actualmente inscritos automáticamente están inscritos para el siguiente año escolar, a excepción de los estudiantes transferidos dentro del distrito que sean admitidos bajo el proceso de aprobación conjunta descrito abajo.

## ESTUDIANTES TRANSFERIDOS DE OTROS DISTRITOS

Las leyes de Oregón permiten que los estudiantes sean transferidos entre distritos a través de una aprobación conjunta, la cual requiere la aprobación de las juntas directivas tanto del distrito que el estudiante deja como del distrito que lo inscribe. Los estudiantes que se transfieren a Escuelas de Bend-La Pine bajo el proceso de aprobación conjunta deben volver a solicitar una inscripción cuando hagan su transición a la escuela secundaria y/o preparatoria. Para más información sobre transferencias de otros distritos, consulte "Política JECB-AP: Admisión de estudiantes no residentes".

## ESTUDIANTES TRANSFERIDOS DENTRO DEL DISTRITO

En algunas ocasiones, los padres/tutores legales desean transferir a sus estudiantes desde una escuela en su área de asistencia escolar a una escuela en otra área de asistencia. La política de Escuelas de Bend-La Pine permite estas transferencias bajo ciertas circunstancias a través del formulario de Solicitud para Cambio de Área de Asistencia y si hay un espacio disponible en la escuela seleccionada.

Si se aprueba la transferencia, los padres/tutores legales son responsables de transportar a sus estudiantes para ir y venir de la escuela. Consulte "JC-AR: Área de asistencia y transferencias dentro del distrito".

## VACUNAS

No se permitirá que un estudiante se inscriba o siga asistiendo a la escuela sin haber presentado una evidencia de cumplimiento con las leyes de Oregón relacionadas con las vacunas. Para más información, consulte "JHCB-AR: Vacunación de estudiantes".

## INSCRIPCIONES DE KÍNDER

Los niños que asisten a Kínder por primera vez deben cumplir los 5 años de edad el 1° de septiembre o antes de esta fecha. Las familias pueden inscribir a sus niños en persona o por Internet. Para inscribir a sus niños, los padres/tutores legales deben traer la documentación indicada en la parte de "Información general sobre inscripciones".

## NUESTRO COMPROMISO CON UNA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES EDUCATIVAS

Cada estudiante del distrito recibirá las mismas oportunidades educativas sin importar su edad, raza, religión, color, género, nacionalidad, discapacidad, orientación sexual, o estado civil o parental. Además, ningún estudiante será excluido de participar, negado de los beneficios o sujeto a una discriminación, bajo cualquier programa o actividad educativa realizado por el distrito. El distrito tratará a sus estudiantes sin una discriminación en cuanto a las clases ofrecidas, deportes, consejería, asistencia de empleo y actividades extracurriculares.

Asimismo, el superintendente designará por lo menos a un empleado para coordinar los esfuerzos de cumplimiento y desempeño de responsabilidades bajo Título IX. El coordinador de Título IX investigará las quejas presentadas ante el distrito que aleguen un incumplimiento de Título IX. La información de contacto será proporcionada para todos los estudiantes y empleados y está disponible en [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us).

La junta directiva adoptará y el distrito publicará los procedimientos de quejas para la resolución rápida y justa de cualquier queja de los estudiantes o empleados bajo Título IX.

El personal del distrito tiene indicado hacer esfuerzos continuos para proveer una igualdad de oportunidades para los estudiantes y luchar para eliminar aquellas condiciones que podrían causar una discriminación.

De conformidad con los requisitos de Título II de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades de 1990, Escuelas de Bend-La Pine no discriminarán contra los individuos calificados con discapacidades por motivo de su discapacidad en los servicios, programas o actividades de Escuelas de Bend-La Pine.

Escuelas de Bend-La Pine se empeñan en hacer todos los esfuerzos razonables para proporcionar un acceso igualitario a todos los servicios, programas y actividades escolares patrocinados por el distrito para los estudiantes, familias y empleados con discapacidades. Escuelas de Bend-La Pine provee un acceso igualitario a los Boy Scouts y otros grupos juveniles designados.



Se proporcionará una igualdad de oportunidades de empleo para todos los individuos calificados con discapacidades, como se define en la Ley de Enmiendas a la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADAA, por sus siglas en inglés). Escuelas de Bend-La Pine harán las modificaciones razonables a las políticas, prácticas y procedimientos para garantizar el acceso igualitario para las personas con discapacidades.

Más información sobre accesibilidad, incluyendo peticiones, quejas y recursos, puede encontrarse en el sitio web de Escuelas de Bend-La Pine en [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us).

Los padres/tutores legales pueden obtener información sobre la igualdad de oportunidades educativas con respecto a sus estudiantes contactando al Departamento de Enseñanza y Aprendizaje al 541-355-1060 o el Director de Educación Especial, 520 NW Wall St., Bend, Oregon 97703.

## Horarios escolares

*Aprenda más sobre la hora de inicio de su escuela contactando a su escuela local.*

### MIÉRCOLES DE MEJORAMIENTO ESCOLAR

Este tiempo permite que los maestros reciban una capacitación y desarrollo profesional.

A partir del miércoles 16 de septiembre, los estudiantes saldrán temprano cada miércoles para permitir la colaboración, capacitación profesional y enriquecimiento de los maestros, lo cual ha sido diseñado para mejorar el aprendizaje y el rendimiento de los estudiantes en todo el distrito.

Estas reuniones semanales permiten que los maestros y líderes de las escuelas tengan un tiempo de colaboración y crecimiento profesional. Cuando los maestros tienen la oportunidad de analizar los métodos de enseñanza efectivos, cooperar para diseñar los materiales de enseñanza y ayudarse mutuamente, nuestras escuelas mejoran significativamente.

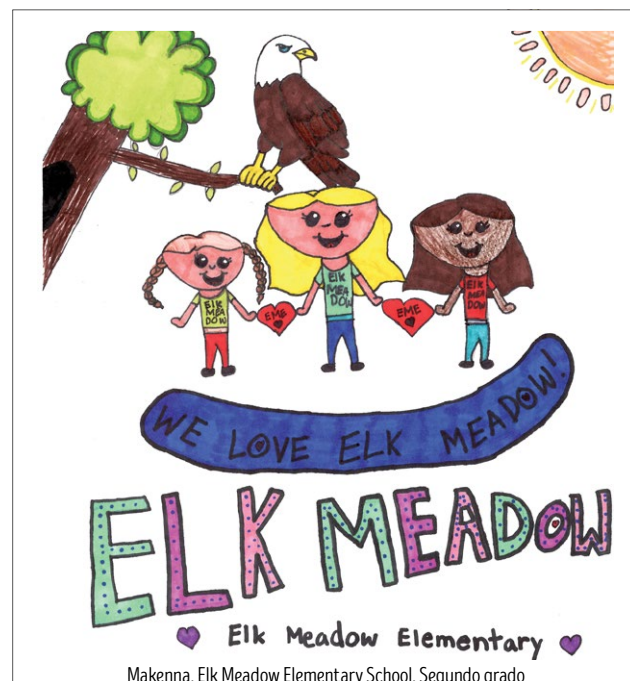
La provisión de un horario consistente para el mejoramiento escolar es beneficiosa para los estudiantes porque resulta en menos interrupciones del año escolar. Las escuelas trabajan con nuestros socios comunitarios para ofrecer oportunidades después de la escuela para las familias durante los miércoles de mejoramiento escolar. Por favor, contacte a su escuela para obtener más información.

## Vacaciones y días festivos

|                                        |                                                                 |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>7 de septiembre</b>                 | Día del Trabajo                                                 |
| <b>9 de septiembre</b>                 | 1er día de clases para grados 1-9, comienza Kinder escalonado   |
| <b>10 de septiembre</b>                | 1er día de clases para grados 10-12, comienza Kinder escalonado |
| <b>11 de noviembre</b>                 | Día de los Veteranos                                            |
| <b>23-27 de noviembre</b>              | Vacaciones del Día de Acción de Gracias                         |
| <b>21 de diciembre - 1 ro de enero</b> | Vacaciones de invierno                                          |
| <b>18 de enero</b>                     | Día de Martin Luther King Jr.                                   |
| <b>15 de febrero</b>                   | Día del Presidente                                              |
| <b>22-26 de marzo</b>                  | Vacaciones de primavera                                         |
| <b>31 de mayo</b>                      | Día de Conmemoración de los Caídos                              |
| <b>17 de junio</b>                     | Último día de clases                                            |

### SCHOOL CLOSURES

El calendario escolar está diseñado para cumplir con los requisitos de horas de instrucción establecidos por el Estado de Oregon. Este calendario no incluye los días adicionales para recuperar los cierres de escuelas extendidos debido a circunstancias como inclemencias del tiempo o emergencias. De acuerdo con esto, el calendario escolar está sujeto a cambios durante el año escolar si las circunstancias lo justifican. Cualquier actualización del calendario escolar puede encontrarse en nuestro sitio web [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us).





# Comidas escolares

## Desayuno

|        |                                          |
|--------|------------------------------------------|
| \$2    | Estudiantes de primaria                  |
| \$2.25 | Estudiantes de secundaria y preparatoria |
| \$2.75 | Adultos                                  |

(Gratuito o a precio reducido para los estudiantes elegibles para recibir beneficios)

## Almuerzo

|        |                                          |
|--------|------------------------------------------|
| \$3    | Estudiantes de primaria                  |
| \$3.25 | Estudiantes de secundaria y preparatoria |
| \$4.25 | Adultos                                  |

(Gratuito o a precio reducido para los estudiantes elegibles para recibir beneficios)

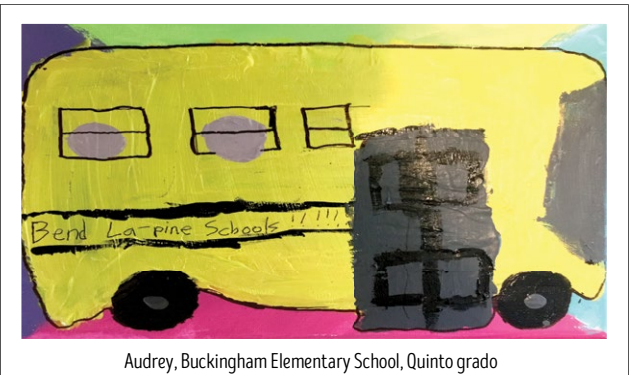
## COMIDAS GRATUITAS Y A PRECIOS REDUCIDOS

Las familias pueden ahorrar aproximadamente \$900 al año por cada estudiante si sus estudiantes califican para recibir comidas gratuitas o a precio reducido, incluyendo el desayuno y almuerzo. Las solicitudes están disponibles a partir del 15 de agosto en nuestro sitio web [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us), la Oficina de Servicios de Nutrición en 520 NW Wall Street en Bend y en la escuela de su estudiante.

Las solicitudes son aceptadas en cualquier momento durante el año escolar. Una nueva solicitud debe completarse cada año y sólo se aceptan los formularios para el año en curso. Una información adicional sobre el programa puede encontrarse en nuestro sitio web [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us) o llamando al Departamento de Servicios de Nutrición al 541-355-1150.

## PAGO DE COMIDAS POR INTERNET

A partir del 6 de septiembre, las familias pueden depositar fondos por Internet en la cuenta de comidas escolares de sus estudiantes en <https://blpay.bend.k12.or.us>. Una vez registrados en BLPay, se enviarán notificaciones automáticas por correo electrónico cuando el saldo de la cuenta de comida de su estudiante esté bajo.



Audrey, Buckingham Elementary School, Quinto grado

## ESTUDIANTES Y FAMILIAS CON NECESIDAD

Los promotores de la Red de Acceso Familiar (Family Access Network) están conectados con cada escuela en Escuelas de Bend-La Pine. Los promotores pueden asistir a los estudiantes y sus familias con necesidades básicas y ayudarles a conectarse con colaboradores y servicios sociales externos. Contacte al promotor(a) de servicios de FAN en la escuela de su estudiante.

Escuelas de Bend-La Pine emplean a un enlace para estudiantes indigentes (homeless), de acuerdo con la Ley McKinney-Vento. Se cuenta con una asistencia para inscripciones inmediatas, programa de comidas gratuitas y transporte para las escuelas de origen de los estudiantes. Contacte llamando al 541-355-1037.

## Información sobre seguridad y emergencias

### DEMORAS, CIERRES Y EMERGENCIAS

El clima severo u otras emergencias pueden provocar cambios en el día escolar. Cuando esto sucede, las escuelas podrían necesitar cerrarse, demorarse o salir temprano. Planee con anticipación para dichas emergencias. Por favor, asegúrese de que la escuela de su estudiante tenga actualizada la información de contacto de emergencia de su familia.

Nosotros entendemos que las decisiones sobre horarios escolares y cambios en las rutas de autobuses tienen un impacto sobre nuestras familias. Agradecemos su paciencia en estas situaciones. Aunque sabemos que nuestros estudiantes y sus familias están mejor servidos cuando la escuela se encuentra en sesión, nuestra preocupación principal durante una emergencia es la seguridad de nuestros estudiantes y el personal.

Normalmente, las decisiones sobre cambios de horario suelen realizarse temprano por la mañana antes de las clases, cuando las condiciones meteorológicas recientes pueden evaluarse. Una vez tomada la decisión de demorar y/o cerrar las escuelas, la información será comunicada de inmediato a través de los medios de comunicación locales, páginas de redes sociales del distrito y nuestro sitio web.

En caso de una emergencia o demora en las escuelas, también grabaremos un mensaje de voz en nuestras líneas telefónicas bajo demanda.

Simplemente llame al 541-323-7669 para un mensaje en inglés o al 541-355-0044 para un mensaje en español con la información más reciente.

Si usted desea recibir mensajes de texto de alerta sobre emergencias y clima severo, regístrese en el servicio de mensajes de texto BLConnect de Escuelas de Bend-La Pine en <http://connect.bend.k12.or.us>.

### PLAN DE ESCUELAS SALUDABLES Y SEGURAS

En cumplimiento con OAR 581-022-2223, Escuelas de Bend-La Pine han establecido un Plan de Escuelas Saludables y Seguras para todos los edificios donde los estudiantes y el personal están presentes. Este plan incluye hacer pruebas en las instalaciones

para detectar radón, plomo en el agua potable y pintura de plomo, además del manejo integrado de plagas. Para más información sobre este plan, incluyendo resultados de las pruebas, visite [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us).

# Cómo involucrarse :::::

*Manteniéndose conectados con sus escuelas*

## NOTICIAS DEL DISTRITO

Manténgase conectado con Escuelas de Bend-La Pine. Esté al día con la información más reciente, incluyendo noticias sobre los estudiantes y el personal, así como también información sobre emergencias.

-  **Sitio web:** [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us)
-  **Facebook:** [www.facebook.com/EscuelasdeBendLaPine](https://www.facebook.com/EscuelasdeBendLaPine)
-  **Twitter:** @BLPSchools
-  **Instagram:** @bendlapineschools

## LA FUNDACIÓN DE EDUCACIÓN PARA ESCUELAS DE BEND-LA PINE

Desde 1988, la Fundación de Educación para Escuelas de Bend-La Pine es una organización independiente y sin fines de lucro integrada por padres, líderes cívicos y empresariales, educadores y ciudadanos interesados, quienes creen que un sistema dinámico de escuelas públicas K-12 es esencial para el bienestar social y económico de nuestra comunidad. Con la orientación de nuestra junta directiva, la fundación establece prioridades específicas de financiamiento para crear oportunidades en las que los estudiantes, padres, maestros y socios comunitarios se dediquen a crear y participar en un ambiente de aprendizaje integral y sólido. La fundación provee de herramientas y recursos financieros que apoyan a las escuelas, maestros y estudiantes a través de nuestros programas que tienen un impacto en todo el distrito. Por medio de voluntarios, donaciones, patrocinadores y eventos de recaudación de fondos, buscamos mantener los programas de la fundación que están diseñados para:

- Incrementar las oportunidades educativas y extracurriculares para todos los estudiantes del distrito
- Fomentar un currículo creativo e innovador para los programas de STEM, arte, música y bienestar

Desde 1988, la Fundación de Educación ha invertido más de \$1.6 millones de dólares en nuestras escuelas públicas



locales. Para más información, visite <http://engagedminds.org>. GRACIAS a nuestros maravillosos colaboradores de negocios y patrocinadores individuales en la comunidad, trabajamos juntos para mejorar la educación de K-12 en Bend, La Pine y Sunriver.

# Enseñanza :::::

## ENSEÑANZA EN ESCUELAS PRIMARIAS

El currículo básico común en las escuelas primarias se enfoca en los fundamentos para leer, hablar, escuchar, escribir, matemáticas, ciencias, salud, estudios sociales, arte, educación física, música, medios de comunicación y habilidades de computadora. La enseñanza de lectura y escritura es una parte crucial del crecimiento de cada estudiante de primaria. Por esta razón, se recomienda a los directores y maestros que estructuren el día escolar para que la enseñanza de lectura y escritura no sea interrumpida. Escuelas de Bend-La Pine también se esfuerzan por reducir el tamaño de las clases en los grados de K-2 y proveen un apoyo académico adicional para los estudiantes que lo necesitan.

## ENSEÑANZA EN ESCUELAS SECUNDARIAS

Los estudiantes de escuelas secundarias tienen necesidades especiales y requieren de una atención especial durante sus años de transición. Estos estudiantes varían en su desarrollo físico, intelectual, psicológico y emocional.

Para satisfacer estas necesidades, las escuelas secundarias se esfuerzan por proveer altas expectativas académicas para todos los estudiantes, desarrollar actitudes positivas hacia el aprendizaje y la preparación para el futuro, además de hacer que la transición entre la escuela secundaria y preparatoria sea un éxito.

## ENSEÑANZA EN ESCUELAS PREPARATORIAS

Las escuelas preparatorias ofrecen clases básicas y también diversos cursos opcionales. Muchas clases brindan a los estudiantes la oportunidad de obtener créditos universitarios mientras están en la escuela preparatoria. Cada escuela ofrece un catálogo de cursos que puede obtenerse llamando a la escuela correspondiente o visitando el sitio web de la escuela.

Los estudiantes también tienen la oportunidad de obtener un diploma de honores, colocación avanzada o de bachillerato internacional, tomando cursos de nivel avanzado que demuestran la capacidad para tener éxito en un plan de estudios riguroso. Las escuelas preparatorias también ofrecen una amplia variedad de clubes académicos y actividades cocurriculares como música, teatro y deportes, entre otros.



Serafina, R. E. Jewell Elementary School



## EDUCACIÓN ESPECIAL

Escuelas de Bend-La Pine ofrecen una variedad de programas y servicios individualizados para satisfacer los desafíos y dotes únicos de los estudiantes en nuestro distrito. Ofrecemos toda una gama de servicios y colocaciones de educación especial para los estudiantes elegibles de 5-21 años de edad. La mayoría de los servicios se ofrecen en las escuelas del vecindario de los estudiantes y en las aulas de educación general. También tenemos disponibles programas alternativos fuera y dentro del distrito.

Para más información sobre la variedad de servicios ofrecidos por el Departamento de Programas Especiales, llame al 541-355-1060.

## OPCIONES DE APRENDIZAJE

Nosotros maximizamos el desempeño académico alentando a los estudiantes de todas las edades para que encuentren el ambiente de aprendizaje que mejor se acomode a sus intereses. Al personalizar el plan de estudios de cada estudiante para adaptarlo a sus fortalezas particulares, Escuelas de Bend-La Pine ayudan a los estudiantes a desarrollar una base sólida para la educación superior y sus profesiones futuras.

Desde la tecnología en todas las escuelas o métodos de enseñanza activa a nivel de primarias, el aprendizaje exploratorio y opciones para estudiantes talentosos y dotados (TAG, por sus siglas en inglés) a nivel de secundarias, hasta una educación técnica profesional y colocación avanzada a nivel de preparatorias, nosotros tenemos algo para satisfacer las expectativas y estilo de aprendizaje de cada estudiante.

# Deportes y actividades

## EXÁMENES FÍSICOS

Los estudiantes que participan en deportes extracurriculares deben realizarse un examen físico en los grados 9 y 11 o si participan por primera vez en los equipos de Escuelas de Bend-La Pine. Todos los exámenes físicos deben completarse antes de la temporada de deportes, pero no antes del 1º de mayo del verano anterior al año académico actual.

Los padres deben asegurarse de traer a la cita de sus estudiantes una copia del formulario de "Examinación antes de participar en



Heather, Mountain View High School, Onceavo grado

deportes escolares de OSAA". Este formulario puede encontrarse en la página web de deportes de su escuela para descargarse o en la Oficina de Deportes y Actividades.

Recordatorio: Cuando se haya completado el examen físico, por favor entréguese en la Oficina de Deportes y Actividades.

## CHEQUEOS DE BIENESTAR

Por el bienestar de sus hijos, se recomienda que los padres de estudiantes deportistas y también no deportistas consideren hacerles un chequeo de bienestar anual, lo cual es un examen médico completo para detectar problemas de salud comunes.

Las visitas para chequeos de bienestar son vitales para el crecimiento y desarrollo saludable de sus hijos. Los médicos sugieren que los adolescentes tengan visitas para chequeos de bienestar regulares, con el fin de asegurar que están desarrollándose a un ritmo esperado y que siguen manteniéndose sanos.

Durante estas visitas, usted tendrá la oportunidad de discutir el crecimiento, desarrollo, comportamiento y otros problemas de salud de su estudiante, con la meta de prevenir enfermedades y promover la mejor salud posible para su estudiante.

Le recomendamos que considere la posibilidad de agregar un chequeo de bienestar en su próxima visita a su doctor para un examen físico de deportes.

Nota: Si usted elige un chequeo de bienestar en vez de un examen físico, debe completar el formulario de examen físico con su doctor para ser elegible para los deportes de OSAA.

## CÓDIGO DE CONDUCTA

Todos los estudiantes que participan en deportes y actividades organizados por la escuela deben estar de acuerdo con cumplir las Reglas y Políticas Administrativas del Distrito Escolar, Código de Conducta, reglas de la escuela y regulaciones de participación/entrenamiento en equipos. Se espera que todos los estudiantes que participan en deportes y actividades extracurriculares sean en todo momento un modelo positivo para otros estudiantes y miembros de la comunidad. Este contrato firmado debe estar vigente en todo momento durante el periodo del contrato. "En todo momento" significa las 24 horas del día, todos los días de la semana, fuera y dentro de la escuela. El contrato estará vigente desde el comienzo del calendario de OSAA (vea [www.osaa.org](http://www.osaa.org) para fechas anuales) y concluirá el último día de clases en la escuela preparatoria.



Morgan, Bend Senior High School



# Información de contacto de las escuelas

## Escuelas primarias

**Amity Creek en Thompson**  
437 NW Wall St., Bend  
541-355-2800  
www.bend.k12.or.us/Amity

**Bear Creek**  
51 SE 13th St., Bend  
541-355-1400  
www.bend.k12.or.us/BearCreek

**Buckingham**  
62560 Hamby Road, Bend  
541-355-2600  
www.bend.k12.or.us/Buckingham

**Elk Meadow**  
60880 Brookswood Blvd., Bend  
541-355-1500  
www.bend.k12.or.us/ElkMeadow

**Ensworth**  
2150 NE Daggett Lane, Bend  
541-355-1600  
www.bend.k12.or.us/Ensworth

**High Lakes**  
2500 NW High Lakes Loop, Bend  
541-355-1700  
www.bend.k12.or.us/HighLakes

**Highland at Kenwood**  
701 NW Newport Ave., Bend  
541-355-1900  
www.bend.k12.or.us/Highland

**Juniper**  
1300 NE Norton Ave., Bend  
541-355-1800  
www.bend.k12.or.us/Juniper

**La Pine**  
51615 Coach Road, La Pine  
541-355-8000  
www.bend.k12.or.us/  
LaPineElementary

**Lava Ridge**  
20805 Cooley Road, Bend  
541-355-2400  
www.bend.k12.or.us/LavaRidge

**North Star**  
63567 Brownrigg Lane, Bend  
541-355-2300  
www.bend.k12.or.us/NorthStar

**Pine Ridge**  
19840 Hollygrape St., Bend  
541-355-2700  
www.bend.k12.or.us/PineRidge

**Ponderosa**  
3790 NE Purcell Blvd., Bend  
541-355-4300  
www.bend.k12.or.us/Ponderosa

**R. E. Jewell**  
20550 Murphy Road, Bend  
541-355-2100  
www.bend.k12.or.us/Jewell

**Rosland**  
52350 Yaeger Way, La Pine  
541-355-8100  
www.bend.k12.or.us/Rosland

**Silver Rail**  
61530 SE Stone Creek St., Bend  
541-355-2900  
www.bend.k12.or.us/SilverRail

**Three Rivers (K-8)**  
56900 Enterprise Dr., Sunriver  
541-355-3000  
www.bend.k12.or.us/ThreeRivers

**Westside Village en Kingston (K-8)**  
1101 NW 12th St., Bend  
541-355-2000  
www.bend.k12.or.us/Westside

**William E. Miller**  
300 NW Crosby Drive, Bend  
541-355-2500  
www.bend.k12.or.us/Miller

## Escuelas secundarias

**Cascade**  
19619 Mountaineer Way, Bend  
541-355-7000  
www.bend.k12.or.us/Cascade

**High Desert**  
61000 Diamondback Lane, Bend  
541-355-7200  
www.bend.k12.or.us/HighDesert

**La Pine**  
16360 First St., La Pine  
541-355-8200  
www.bend.k12.or.us/LaPine  
Middle

**Pacific Crest**  
3030 NW Elwood Lane, Bend  
541-355-7800  
www.bend.k12.or.us/PacificCrest

**Pilot Butte**  
1501 NE Neff Road, Bend  
541-355-7400  
www.bend.k12.or.us/PilotButte

**Realms**  
63175 OB Riley Road, Bend  
541-322-5323  
www.bend.k12.or.us/Realms

**Sky View**  
63555 18th St., Bend  
541-355-7600  
www.bend.k12.or.us/SkyView

## Escuela preparatorias

**Bend Senior**  
230 NE 6th St., Bend  
541-355-3700  
www.bend.k12.or.us/BendHigh

**Bend Tech Academy at Marshall**  
1291 NE 5th St., Bend  
541-355-3500  
www.bend.k12.or.us/Marshall

**La Pine**  
51633 Coach Road, La Pine  
541-355-8400  
www.bend.k12.or.us/LaPineHigh

**Mountain View**  
2755 NE 27th St., Bend  
541-355-4400  
www.bend.k12.or.us/  
MountainView

**Realms**  
20730 Brinson Blvd, Bend  
541-355-5500  
www.bend.k12.or.us/RealmsHigh

**Skyline**  
20730 Brinson Blvd, Bend  
541-355-5400  
www.bend.k12.or.us/Skyline

**Summit**  
2855 NW Clearwater Dr., Bend  
541-355-4000  
www.bend.k12.or.us/Summit

# Información de contacto del distrito

## Administración

**Escuelas de Bend-La Pine**  
Línea de información  
541-355-1000

**Oficina de Negocios/Nóminas**  
541-355-1200

**Recursos Humanos/Empleo**  
541-355-1100

**Tecnología de Información**  
541-355-1200

**Mantenimiento**  
541-355-4700

**Servicios de Nutrición**  
541-355-1150

**Programas Especiales**  
541-355-1060

**Enseñanza y Aprendizaje**  
541-355-1020

**Transporte - Bend**  
541-355-5700

**Transporte - La Pine**  
541-355-5750



Paige, Silver Rail Elementary School, Tercer grado



# SEPTIEMBRE

LOGAN

ESCUELA PREPARATORIA BEND SENIOR

NOVENO GRADO

Mi foto de la hoja con gotas de lluvia simboliza a todos los estudiantes y maestros y cómo en nuestra comunidad de Three Rivers trabajamos todos juntos en nuestra propia hojita. La fotografía de las flores destacándose del resto me recuerda sobre cómo nosotros nos destacamos y de lo orgulloso que estoy por ser parte de este distrito escolar.



| DOMINGO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | LUNES                                        | MARTES | MIÉRCOLES              | JUEVES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | VIERNES | SÁBADO |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|
| <div>AGOSTO 2020</div> <table><tr><th>S</th><th>M</th><th>T</th><th>W</th><th>T</th><th>F</th><th>S</th></tr><tr><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>1</td></tr><tr><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>8</td></tr><tr><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>15</td></tr><tr><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>22</td></tr><tr><td>30</td><td>31</td><td colspan="5"></td><td>29</td></tr></table> |                                              | S      | M                      | T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | W       | T      | F  | S | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 1 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 8 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 15 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 22 | 30 | 31 |    |    |    |    |    | 29 | 1  | 2  | 3  | 4  | 5 |
| S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | M                                            | T      | W                      | T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | F       | S      |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 3                                            | 4      | 5                      | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 7       | 1      |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
| 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 10                                           | 11     | 12                     | 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 14      | 8      |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
| 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 17                                           | 18     | 19                     | 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 21      | 15     |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
| 23                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 24                                           | 25     | 26                     | 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 28      | 22     |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
| 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 31                                           |        |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |         |        | 29 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <div>Día del Trabajo<br/>Dia festivo</div> 7 | 8      | 9                      | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 11      | 12     |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
| 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Primer dia de clases14                       | 15     | Mejoramiento Escolar16 | 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 18      | 19     |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
| 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 21                                           | 22     | Mejoramiento Escolar23 | 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 25      | 26     |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
| 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 28                                           | 29     | Mejoramiento Escolar30 | <div>OCTUBRE 2020</div> <table><tr><th>S</th><th>M</th><th>T</th><th>W</th><th>T</th><th>F</th><th>S</th></tr><tr><td colspan="4"></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr><tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr><tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr><tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td></tr></table> |         |        | S  | M | T | W | T | F | S |   |   |   |    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5 | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |   |
| S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | M                                            | T      | W                      | T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | F       | S      |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                              |        |                        | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2       | 3      |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 5                                            | 6      | 7                      | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 9       | 10     |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
| 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 12                                           | 13     | 14                     | 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 16      | 17     |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
| 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 19                                           | 20     | 21                     | 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 23      | 24     |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
| 25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 26                                           | 27     | 28                     | 29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 30      | 31     |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |



# OCTUBRE

ROWAN

ESCUELA SECUNDARIA PACIFIC CREST  
SEXTO GRADO

Estoy orgulloso de ser parte de una gran comunidad. Se siente como si fuera una familia grande. A los niños de BLS les gusta dar alegría y ayudar a otros. La golondrina en el fondo representa a Sparrow Club, un grupo que le encanta ayudar a los niños necesitados.



• Love • Joy • Community •

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

SEPTIEMBRE 2020

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 |    |    |    |

NOVIEMBRE 2020

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 |    |    |    |    |    |

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Mejoramiento Escolar

11

12

13

14

15

16

17

Mejoramiento Escolar

18

19

20

21

22

23

24

Mejoramiento Escolar

25

26

27

28

29

30

31

Mejoramiento Escolar



# NOVIEMBRE

MIRANDA

ESCUELA ESPECIALIZADA WESTSIDE VILLAGE  
EN LA ESCUELA KINGSTON

OCTAVO GRADO

Mi pintura representa la belleza natural de Oregón Central. Yo he podido explorar y apreciar nuestra región gracias a mis experiencias en la Escuela Especializada Westside Village. Estoy orgullosa de ser parte de una comunidad escolar que valora nuestro ambiente natural y que nos enseña cómo convertirnos en buenos protectores de la tierra.





| DOMINGO | LUNES                                         | MARTES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | MIÉRCOLES                                                 | JUEVES                                        | VIERNES                                       | SÁBADO |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |
|---------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|---|---|---|---|---|---|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|--|
| 1       | 2                                             | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Mejoramiento Escolar<br>4                                 | 5                                             | 6                                             | 7      |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |
| 8       | 9                                             | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Día de los Veteranos<br>Día festivo - No hay clases<br>11 | 12                                            | 13                                            | 14     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |
| 15      | 16                                            | 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Mejoramiento Escolar<br>18                                | 19                                            | 20                                            | 21     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |
| 22      | Vacaciones del Día de Acción de Gracias<br>23 | Vacaciones del Día de Acción de Gracias<br>24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Vacaciones del Día de Acción de Gracias<br>25             | Vacaciones del Día de Acción de Gracias<br>26 | Vacaciones del Día de Acción de Gracias<br>27 | 28     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |
| 29      | 30                                            | <div><div>OCTUBRE 2020</div><table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr><tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr><tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr><tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td></tr></table></div> <div><div>DICIEMBRE 2020</div><table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr><tr><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td></tr><tr><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td></tr><tr><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td></tr><tr><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td></tr></table></div> |                                                           |                                               |                                               |        | S | M | T | W | T | F | S |  |  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | S | M | T | W | T | F | S |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |  |  |
| S       | M                                             | T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | W                                                         | T                                             | F                                             | S      |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |
|         |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                           | 1                                             | 2                                             | 3      |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |
| 4       | 5                                             | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 7                                                         | 8                                             | 9                                             | 10     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |
| 11      | 12                                            | 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 14                                                        | 15                                            | 16                                            | 17     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |
| 18      | 19                                            | 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 21                                                        | 22                                            | 23                                            | 24     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |
| 25      | 26                                            | 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 28                                                        | 29                                            | 30                                            | 31     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |
| S       | M                                             | T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | W                                                         | T                                             | F                                             | S      |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |
|         |                                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2                                                         | 3                                             | 4                                             | 5      |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |
| 6       | 7                                             | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 9                                                         | 10                                            | 11                                            | 12     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |
| 13      | 14                                            | 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 16                                                        | 17                                            | 18                                            | 19     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |
| 20      | 21                                            | 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 23                                                        | 24                                            | 25                                            | 26     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |
| 27      | 28                                            | 29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 30                                                        | 31                                            |                                               |        |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |



What is normal?

Is this normal?

Am I normal?

# DICIEMBRE

MORGAINE  
ESCUELA PREPARATORIA MOUNTAIN VIEW  
ONCEAVO GRADO

Mi arte muestra la expresión de la individualidad que siento que crece en nuestras escuelas. También muestra cómo nuestras escuelas están abiertas a la diversidad y los puntos de vista diferentes, y estoy orgullosa de ser parte de un distrito escolar que representa la originalidad de sus estudiantes.

Who cares



| DOMINGO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | LUNES                        | MARTES                       | MIÉRCOLES                    | JUEVES                       | VIERNES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | SÁBADO |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---------------------------|----|-------------------------------------------|----|----|--|--|--|--|--|--|
| NOVIEMBRE 2020<br><table> <tr> <th>S</th><th>M</th><th>T</th><th>W</th><th>T</th><th>F</th><th>S</th></tr> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td></tr> <tr> <td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr> <tr> <td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td></tr> <tr> <td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td></tr> <tr> <td>29</td><td>30</td><td colspan="5"></td></tr> </table> |                              | S                            | M                            | T                            | W                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | T      | F | S | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |    |    |    |    |    | 1  | Mejoramiento Escolar<br>2 | 3  | No hay clases-<br>Marshall y Skyline<br>4 | 5  |    |  |  |  |  |  |  |
| S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | M                            | T                            | W                            | T                            | F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | S      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2                            | 3                            | 4                            | 5                            | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 7      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |
| 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 9                            | 10                           | 11                           | 12                           | 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 14     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |
| 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 16                           | 17                           | 18                           | 19                           | 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 21     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |
| 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 23                           | 24                           | 25                           | 26                           | 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 28     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |
| 29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 30                           |                              |                              |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |        |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 7                            | 8                            | Mejoramiento Escolar<br>9    | 10                           | 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 12     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |
| 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 14                           | 15                           | Mejoramiento Escolar<br>16   | 17                           | 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 19     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |
| 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Vacaciones de Invierno<br>21 | Vacaciones de Invierno<br>22 | Vacaciones de Invierno<br>23 | Vacaciones de Invierno<br>24 | Vacaciones de Invierno<br>25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 26     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |
| 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Vacaciones de Invierno<br>28 | Vacaciones de Invierno<br>29 | Vacaciones de Invierno<br>30 | Vacaciones de Invierno<br>31 | ENERO 2021<br><table> <tr> <th>S</th><th>M</th><th>T</th><th>W</th><th>T</th><th>F</th><th>S</th></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td></tr> <tr> <td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> <tr> <td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td></tr> <tr> <td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td></tr> <tr> <td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td></tr> <tr> <td>31</td><td colspan="6"></td></tr> </table> |        | S | M | T | W | T | F | S |   |   |   |   |    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27                        | 28 | 29                                        | 30 | 31 |  |  |  |  |  |  |
| S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | M                            | T                            | W                            | T                            | F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | S      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |                              |                              |                              | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 4                            | 5                            | 6                            | 7                            | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 9      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |
| 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 11                           | 12                           | 13                           | 14                           | 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 16     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |
| 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 18                           | 19                           | 20                           | 21                           | 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 23     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |
| 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 25                           | 26                           | 27                           | 28                           | 29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 30     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |
| 31                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |                              |                              |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |        |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |                                           |    |    |  |  |  |  |  |  |



# ENERO

JOSTA

ESCUELA PRIMARIA PINE RIDGE

QUINTO GRADO

Mi autorretrato muestra mi confianza y orgullo.  
¡Lo que aprendo en mi escuela me hace sentirme  
fuerte y orgullosa!



| DOMINGO |    | LUNES |    | MARTES |    | MIÉRCOLES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | JUEVES |  | VIERNES |  | SÁBADO |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
|---------|----|-------|----|--------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------|--|---------|--|--------|---|---|---|---|---|---|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|--|--|--|--|--|------------------------|--|--|--|
|         |    |       |    |        |    | <div>DICIEMBRE 2020</div> <table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr><tr><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td></tr><tr><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td></tr><tr><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td></tr><tr><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td></tr></table> |  |        |  |         |  | S      | M | T | W | T | F | S |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |  |  | <div>FEBRERO 2021</div> <table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr><tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td></tr><tr><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td></tr><tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td></tr><tr><td>28</td><td colspan="6"></td></tr></table> |  |  |  |  |  | S | M | T | W | T | F | S |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |  |  |  |  |  |  | Vacaciones de Invierno |  |  |  |
| S       | M  | T     | W  | T      | F  | S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |        |  |         |  |        |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
|         |    | 1     | 2  | 3      | 4  | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |        |  |         |  |        |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
| 6       | 7  | 8     | 9  | 10     | 11 | 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |        |  |         |  |        |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
| 13      | 14 | 15    | 16 | 17     | 18 | 19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |        |  |         |  |        |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
| 20      | 21 | 22    | 23 | 24     | 25 | 26                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |        |  |         |  |        |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
| 27      | 28 | 29    | 30 | 31     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |        |  |         |  |        |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
| S       | M  | T     | W  | T      | F  | S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |        |  |         |  |        |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
|         | 1  | 2     | 3  | 4      | 5  | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |        |  |         |  |        |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
| 7       | 8  | 9     | 10 | 11     | 12 | 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |        |  |         |  |        |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
| 14      | 15 | 16    | 17 | 18     | 19 | 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |        |  |         |  |        |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
| 21      | 22 | 23    | 24 | 25     | 26 | 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |        |  |         |  |        |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
| 28      |    |       |    |        |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |        |  |         |  |        |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
|         |    |       |    |        |    | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |        |  |         |  | 2      |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
| 3       |    | 4     |    | 5      |    | Mejoramiento Escolar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 6      |  | 7       |  | 8      |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
| 10      |    | 11    |    | 12     |    | Mejoramiento Escolar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 13     |  | 14      |  | 15     |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
| 17      |    | 18    |    | 19     |    | Mejoramiento Escolar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 20     |  | 21      |  | 22     |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
| 24      |    |       |    |        |    | Mejoramiento Escolar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |        |  |         |  |        |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |
| 31      |    | 25    |    | 26     |    | 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 28     |  | 29      |  | 30     |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |



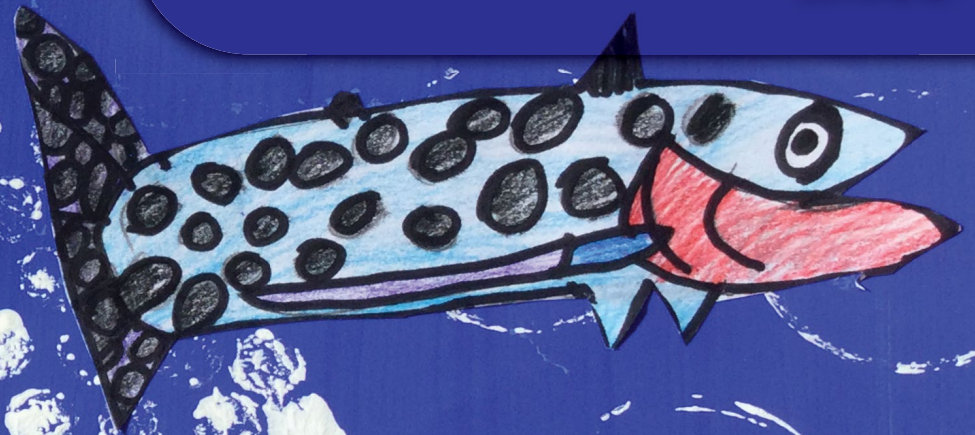
# FEBRERO

JAINA

ESCUELA PRIMARIA R.E. JEWELL

SEGUNDO GRADO

Me encantan las ciencias y me encanta el arte. En la "Escuela Jewell", yo aprendí sobre el ciclo de vida de los animales y sus hábitats. Cuando hago observaciones de ciencias sobre los animales, ¡esto también me ayuda con mi arte!



| DOMINGO                                                                                                                                                                                   | LUNES                                                                                                                                                                                     | MARTES | MIÉRCOLES                  | JUEVES | VIERNES                                                                                                    | SÁBADO |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <div>ENERO 2021</div> <div> <div>S M T W T F S</div> <div> <div>12</div> <div>3456789</div> <div>10111213141516</div> <div>17181920212223</div> <div>2431252627282930</div> </div> </div> | 1                                                                                                                                                                                         | 2      | Mejoramiento Escolar<br>3  | 4      | No hay clases-<br>Todas las primarias,<br>secundarias y Preparatorias<br>Marshall y Skyline en sesión<br>5 | 6      |
| 7                                                                                                                                                                                         | 8                                                                                                                                                                                         | 9      | Mejoramiento Escolar<br>10 | 11     | 12                                                                                                         | 13     |
| 14                                                                                                                                                                                        | Dia del Presidente<br>Dia festivo - No hay clases<br>15                                                                                                                                   | 16     | Mejoramiento Escolar<br>17 | 18     | 19                                                                                                         | 20     |
| 21                                                                                                                                                                                        | 22                                                                                                                                                                                        | 23     | Mejoramiento Escolar<br>24 | 25     | 26                                                                                                         | 27     |
| 28                                                                                                                                                                                        | <div>MARZO 2021</div> <div> <div>S M T W T F S</div> <div> <div>123456</div> <div>78910111213</div> <div>14151617181920</div> <div>21222324252627</div> <div>28293031</div> </div> </div> |        |                            |        |                                                                                                            |        |



PROUD  
ME AT  
SCHOOL

MARZO

BLAZE  
ESCUELA ESPECIALIZADA AMITY CREEK  
EN LA ESCUELA THOMPSON  
PRIMER GRADO

Me siento feliz de ser yo mismo en la  
escuela. Estoy orgulloso de ser yo.





| DOMINGO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | LUNES                         | MARTES                        | MIÉRCOLES                     | JUEVES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | VIERNES                                    | SÁBADO |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |    |   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---------------------------|----|----|---|
| <div>FEBRERO 2021</div> <table> <tr> <td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr> <tr> <td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr> <tr> <td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td></tr> <tr> <td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td></tr> <tr> <td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td></tr> <tr> <td>28</td><td colspan="6"></td></tr> </table> | S                             | M                             | T                             | W                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | T                                          | F      | S |   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |    |    |    |    |    |    | 1  | 2  | Mejoramiento Escolar<br>3 | 4  | 5  | 6 |
| S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | M                             | T                             | W                             | T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | F                                          | S      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |    |   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1                             | 2                             | 3                             | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 5                                          | 6      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |    |   |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 8                             | 9                             | 10                            | 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 12                                         | 13     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |    |   |
| 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 15                            | 16                            | 17                            | 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 19                                         | 20     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |    |   |
| 21                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 22                            | 23                            | 24                            | 25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 26                                         | 27     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |    |   |
| 28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               |                               |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                            |        |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |    |   |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 8                             | 9                             | Mejoramiento Escolar<br>10    | 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 12                                         | 13     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |    |   |
| 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 15                            | 16                            | Mejoramiento Escolar<br>17    | 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | No hay clases-<br>Marshall y Skyline<br>19 | 20     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |    |   |
| 21                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Vacaciones de Primavera<br>22 | Vacaciones de Primavera<br>23 | Vacaciones de Primavera<br>24 | Vacaciones de Primavera<br>25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Vacaciones de Primavera<br>26              | 27     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |    |   |
| 28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 29                            | 30                            | Mejoramiento Escolar<br>31    | <div>ABRIL 2021</div> <table> <tr> <td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr> <td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr> <tr> <td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr> <tr> <td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr> <tr> <td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td></tr> </table> |                                            |        | S | M | T | W | T | F | S |   |   |   |   | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28                        | 29 | 30 |   |
| S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | M                             | T                             | W                             | T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | F                                          | S      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |    |   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                               |                               |                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2                                          | 3      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |    |   |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 5                             | 6                             | 7                             | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 9                                          | 10     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |    |   |
| 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 12                            | 13                            | 14                            | 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 16                                         | 17     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |    |   |
| 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 19                            | 20                            | 21                            | 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 23                                         | 24     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |    |   |
| 25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 26                            | 27                            | 28                            | 29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 30                                         |        |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |    |    |   |



# ABRIL

ABIGAIL  
ESCUELA PRIMARIA NORTH STAR  
PRIMER GRADO

Estoy orgullosa de mi escuela porque los maestros tienen superpoderes que ayudan a los cerebros a aprender. El superhéroe de mi dibujo está de pie sobre la Estrella Polar que ayuda a guiar a nuestros cerebros.



| DOMINGO |  | LUNES |  | MARTES |  | MIÉRCOLES                                                         |    | JUEVES                                              |  | VIERNES                                                                                                |  | SÁBADO    |  |    |    |    |    |    |
|---------|--|-------|--|--------|--|-------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------|--|----|----|----|----|----|
|         |  |       |  |        |  | MARZO 2021                                                        |    | 1                                                   |  | 2                                                                                                      |  | 3         |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  | S                                                                 | M  |                                                     |  |                                                                                                        |  |           |  | T  | W  | T  | F  | S  |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   | 1  |                                                     |  |                                                                                                        |  |           |  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
|         |  |       |  |        |  | 7                                                                 | 8  |                                                     |  |                                                                                                        |  |           |  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
|         |  |       |  |        |  | 14                                                                | 15 |                                                     |  |                                                                                                        |  |           |  | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
|         |  |       |  |        |  | 21                                                                | 22 |                                                     |  |                                                                                                        |  |           |  | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
|         |  |       |  |        |  | 28                                                                | 29 |                                                     |  |                                                                                                        |  |           |  | 30 | 31 |    |    |    |
| 4       |  | 5     |  | 6      |  | No hay clases-<br>Todas las primarias<br><br>Mejoramiento Escolar |    | No hay clases-<br>Todas las primarias y secundarias |  | No hay clases-<br>Todas las primarias, secundarias y Preparatorias<br><br>Marshall y Skyline en sesión |  | 7         |  |    |    |    |    |    |
| 11      |  | 12    |  | 13     |  | Mejoramiento Escolar                                              |    | 15                                                  |  | 16                                                                                                     |  | 17        |  |    |    |    |    |    |
| 18      |  | 19    |  | 20     |  | Mejoramiento Escolar                                              |    | 22                                                  |  | 23                                                                                                     |  | 24        |  |    |    |    |    |    |
| 25      |  | 26    |  | 27     |  | Mejoramiento Escolar                                              |    | 29                                                  |  | 30                                                                                                     |  | MAYO 2021 |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | S         |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | M         |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | T         |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | W         |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | T         |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | F         |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | S         |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 1         |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 8         |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 9         |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 10        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 11        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 12        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 13        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 14        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 15        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 16        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 17        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 18        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 19        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 20        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 21        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 22        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 23        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 24        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 25        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 26        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 27        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 28        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 29        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 30        |  |    |    |    |    |    |
|         |  |       |  |        |  |                                                                   |    |                                                     |  |                                                                                                        |  | 31        |  |    |    |    |    |    |



# MAYO

HARPER  
ESCUELA PREPARATORIA  
BEND SENIOR  
DOCEAVO GRADO

En el Distrito de Escuelas de Bend-La Pine, los maestros trabajan con los estudiantes para darles oportunidades de exponerse a cosas nuevas y desarrollar sus intereses. Fue a través de esta forma de conexión entre maestros y estudiantes que yo descubrí mi pasión por todo tipo de diseño y me ayudó a comenzar un negocio pequeño de diseño gráfico. Me sentí motivada por mis mentores para dejar de soñar y comenzar a hacerlo, de ahí la frase incluida en esta pieza. Con esta educación enriquecida, me siento más preparada para empezar mi carrera universitaria y más allá. Por esta razón yo estoy #BLSProud.

STOP  
DREAMING  
START  
DOING

| DOMINGO | LUNES                                                             | MARTES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | MIÉRCOLES            | JUEVES | VIERNES | SÁBADO |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
|---------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------|---------|--------|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|---|---|---|---|---|---|---|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|--|--|
|         |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Mejoramiento Escolar |        |         | 1      |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 2       | 3                                                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 5                    | 6      | 7       | 8      |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 9       | 10                                                                | 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 12                   | 13     | 14      | 15     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 16      | 17                                                                | 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 19                   | 20     | 21      | 22     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 23      | 24                                                                | 25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 26                   | 27     | 28      | 29     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 30      | Día de Conmemoración de los Caidos<br>Dia festivo - No hay clases | <div><div>ABRIL 2021</div><table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr><tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr><tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr><tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td></tr></table></div> <div><div>JUNIO 2021</div><table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr><tr><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td></tr><tr><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td></tr><tr><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td></tr><tr><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td><td></td><td></td></tr></table></div> |                      |        |         |        | S | M | T | W | T | F | S |  |  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |  | S | M | T | W | T | F | S |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |  |  |  |
| S       | M                                                                 | T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | W                    | T      | F       | S      |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
|         |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                      | 1      | 2       | 3      |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 4       | 5                                                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7                    | 8      | 9       | 10     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 11      | 12                                                                | 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 14                   | 15     | 16      | 17     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 18      | 19                                                                | 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 21                   | 22     | 23      | 24     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 25      | 26                                                                | 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 28                   | 29     | 30      |        |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
| S       | M                                                                 | T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | W                    | T      | F       | S      |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
|         |                                                                   | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2                    | 3      | 4       | 5      |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 6       | 7                                                                 | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 9                    | 10     | 11      | 12     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 13      | 14                                                                | 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 16                   | 17     | 18      | 19     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 20      | 21                                                                | 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 23                   | 24     | 25      | 26     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 27      | 28                                                                | 29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 30                   |        |         |        |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |



# OUR DIFFERENCES Make us STRONGER

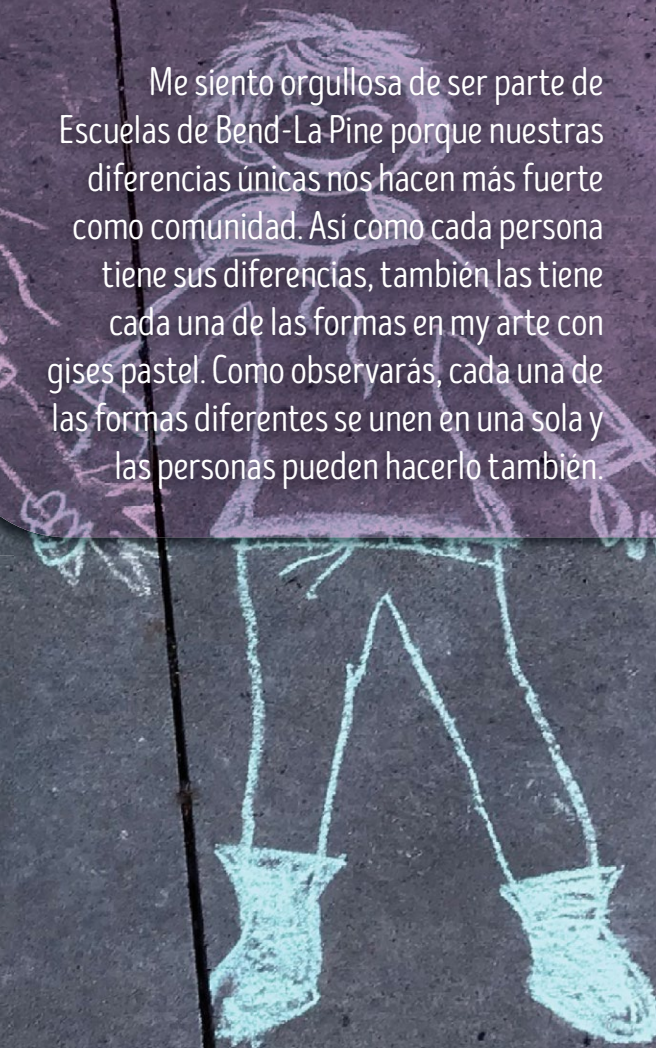
## JUNIO

AUTUMN

ESCUELA SECUNDARIA CASCADE

SEXTO GRADO

Me siento orgullosa de ser parte de Escuelas de Bend-La Pine porque nuestras diferencias únicas nos hacen más fuerte como comunidad. Así como cada persona tiene sus diferencias, también las tiene cada una de las formas en my arte con gises pastel. Como observarás, cada una de las formas diferentes se unen en una sola y las personas pueden hacerlo también.





| DOMINGO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | LUNES                                    | MARTES | MIÉRCOLES                 | JUEVES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | VIERNES | SÁBADO |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |                                                  |                                         |                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>MAYO 2021</div> <table> <tr> <th>S</th><th>M</th><th>T</th><th>W</th><th>T</th><th>F</th><th>S</th></tr> <tr> <td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>1</td></tr> <tr> <td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>8</td></tr> <tr> <td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>15</td></tr> <tr> <td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>22</td></tr> <tr> <td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>29</td></tr> </table> |                                          | S      | M                         | T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | W       | T      | F | S | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 1 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 8 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 15 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 22 | 30 | 31 |    |    |    |    | 29 | 1  | Mejoramiento Escolar<br>2 | Graduación de Preparatoria Bend Senior High<br>3 | Graduación de Preparatoria La Pine<br>4 | Graduación de Preparatoria Mountain View<br>Graduación de Preparatoria Summit<br>5 |
| S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | M                                        | T      | W                         | T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | F       | S      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |                                                  |                                         |                                                                                    |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 3                                        | 4      | 5                         | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 7       | 1      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |                                                  |                                         |                                                                                    |
| 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 10                                       | 11     | 12                        | 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 14      | 8      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |                                                  |                                         |                                                                                    |
| 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 17                                       | 18     | 19                        | 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 21      | 15     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |                                                  |                                         |                                                                                    |
| 23                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 24                                       | 25     | 26                        | 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 28      | 22     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |                                                  |                                         |                                                                                    |
| 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 31                                       |        |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |         | 29     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |                                                  |                                         |                                                                                    |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Graduación de Preparatoria Marshall<br>7 | 8      | Mejoramiento Escolar<br>9 | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 11      | 12     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |                                                  |                                         |                                                                                    |
| 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 14                                       | 15     | 16                        | Último día de clases<br>Hora de salida igual que días de mejoramiento escolar<br>17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 18      | 19     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |                                                  |                                         |                                                                                    |
| 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 21                                       | 22     | 23                        | 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 25      | 26     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |                                                  |                                         |                                                                                    |
| 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 28                                       | 29     | 30                        | <div>JULIO 2021</div> <table> <tr> <th>S</th><th>M</th><th>T</th><th>W</th><th>T</th><th>F</th><th>S</th></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr> <td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr> <tr> <td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr> <tr> <td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr> <tr> <td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td></tr> </table> |         |        | S | M | T | W | T | F | S |   |   |   |    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5 | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28                        | 29                                               | 30                                      | 31                                                                                 |
| S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | M                                        | T      | W                         | T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | F       | S      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |                                                  |                                         |                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                          |        |                           | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2       | 3      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |                                                  |                                         |                                                                                    |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 5                                        | 6      | 7                         | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 9       | 10     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |                                                  |                                         |                                                                                    |
| 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 12                                       | 13     | 14                        | 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 16      | 17     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |                                                  |                                         |                                                                                    |
| 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 19                                       | 20     | 21                        | 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 23      | 24     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |                                                  |                                         |                                                                                    |
| 25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 26                                       | 27     | 28                        | 29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 30      | 31     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |                           |                                                  |                                         |                                                                                    |



# JULIO

CLARA

ESCUELA PREPARATORIA SUMMIT  
DÉCIMO GRADO

Cuando una semilla se riega y recibe luz solar, tiene la oportunidad y el ambiente para crecer como una flor hermosa. Lo mismo sucede con los estudiantes. Cuando un estudiante recibe las oportunidades y los recursos, puede encontrar actividades que le encantan, conocer personas nuevas y convertirse en una persona de quien sentirse orgulloso. Algo que aprecio sobre mi escuela y distrito es la enorme variedad de oportunidades ofrecidas para los estudiantes.

Estas oportunidades permiten que los estudiantes encuentren deportes y actividades que les encantan y que pueden llevar durante toda la escuela preparatoria y posiblemente en la universidad. Me siento orgullosa de que mi escuela ofrezca una amplia variedad de



DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

JUNIO 2021

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 |    |    |    |

AGOSTO 2021

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 |    |    |    |    |

Día de Independencia  
Día festivo

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31



# AGOSTO

AVERY

ESCUELA PREPARATORIA LA PINE  
DOCEAVO GRADO

Estoy orgulloso de ser parte de la Escuela Secundaria La Pine por todas las conexiones que he hecho a través de los deportes de LPHS.



| DOMINGO | LUNES | MARTES | MIÉRCOLES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | JUEVES | VIERNES | SÁBADO |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |
|---------|-------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|--------|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|--|----|----|----|----|----|----|----|--|----|----|----|----|----|----|----|--|----|----|----|----|----|--|--|--|
| 1       | 2     | 3      | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5      | 6       | 7      |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 8       | 9     | 10     | 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 12     | 13      | 14     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 15      | 16    | 17     | 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 19     | 20      | 21     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 22      | 23    | 24     | 25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 26     | 27      | 28     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 29      | 30    | 31     | <div><div>JULIO 2021</div><table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr><tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr><tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr><tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td></tr></table></div> <div><div>SEPTIEMBRE 2021</div><table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr><tr><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td></td></tr><tr><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td></td></tr><tr><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td></td></tr><tr><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td><td></td><td></td></tr></table></div> |        |         |        | S | M | T | W | T | F | S |  |  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | S | M | T | W | T | F | S |  |  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |  | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |  | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |  | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |  |  |  |
| S       | M     | T      | W                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | T      | F       | S      |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |
|         |       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1      | 2       | 3      |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 4       | 5     | 6      | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8      | 9       | 10     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 11      | 12    | 13     | 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 15     | 16      | 17     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 18      | 19    | 20     | 21                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 22     | 23      | 24     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 25      | 26    | 27     | 28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 29     | 30      | 31     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |
| S       | M     | T      | W                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | T      | F       | S      |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |
|         |       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1      | 2       | 3      | 4 |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 5       | 6     | 7      | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 9      | 10      | 11     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 12      | 13    | 14     | 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 16     | 17      | 18     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 19      | 20    | 21     | 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 23     | 24      | 25     |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |
| 26      | 27    | 28     | 29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 30     |         |        |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |  |  |  |



# Escuelas de Bend-La Pine

## MANUAL DE DERECHOS Y RESPONSABILIDADES

### Introducción

La junta directiva ha adoptado políticas y regulaciones administrativas para asegurar el tratamiento justo de los estudiantes, familias y público en general, así como también el funcionamiento ordenado de las escuelas. El superintendente es responsable de implementar estas políticas y regulaciones, las cuales pueden encontrarse en nuestro sitio web [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us). Esta sección es un resumen de los derechos y responsabilidades de los estudiantes, padres y empleados de Escuelas de Bend-La Pine como se reflejan en las políticas y regulaciones.

Cada escuela del distrito tiene la autoridad para adoptar las reglas escolares que ayuden a poner en práctica las políticas y regulaciones administrativas. Los estudiantes y sus familias son alentados a familiarizarse con las reglas de sus escuelas. Por favor, póngase en contacto con la oficina principal de su escuela para más información.

#### RESPONSABILIDADES DE ESTUDIANTES

- Asistir a la escuela con regularidad y puntualidad.
- Proveer una justificación de ausencias por escrito proveniente de un padre o tutor legal. Las ausencias se justifican por enfermedad, emergencias fuera del control de los estudiantes y otras razones cuando un padre o tutor legal hace un arreglo satisfactorio con anticipación. Cualquier otra ausencia se considera injustificada.
- Demostrar control de sí mismo, mantenerse razonablemente tranquilo y sin causar perturbaciones en las instalaciones de la escuela durante actividades patrocinadas por la escuela y en vehículos escolares.
- Ser limpio y vestirse de acuerdo con las reglas escolares de salubridad y seguridad, de tal manera que no perturbe los procedimientos en las aulas.
- Ser razonable, respetuoso, considerado y tener control de sí mismo en sus relaciones con otros estudiantes.
- Mantener relaciones mutuamente respetuosas con los maestros y el resto del personal escolar. Cumplir con las instrucciones con prontitud y cortesía.
- Usar un lenguaje y gestos respetuosos y libres de blasfemias u obscenidades.
- Respetar la propiedad privada, pública y de la escuela.
- No poseer o usar tabaco de cualquier tipo; su uso por los

estudiantes en la escuela o mientras asisten a actividades patrocinadas por la escuela es ilegal en el estado de Oregón.

- No usar, poseer, compartir y/o vender o estar bajo la influencia del alcohol, narcóticos u otras drogas peligrosas mientras se está bajo jurisdicción de la escuela en las propiedades de Escuelas de Bend-La Pine o en cualquier otra actividad patrocinada por la escuela. Los estudiantes infractores estarán sujetos a disciplinas inmediatas, incluyendo una suspensión y posible expulsión.

#### RESPONSABILIDADES DE PADRES

- Enviar a su estudiante a la escuela como lo requieren las Leyes de Oregón.
- Asegurar que su estudiante asista a la escuela de manera regular y puntual, y que todas sus ausencias se justifiquen adecuadamente.
- Asegurar que su estudiante esté limpio y se vista cumpliendo con las reglas escolares, de tal manera que no perturbe los procedimientos en las aulas y el proceso educativo.
- Asegurar que su estudiante se encuentra en buen estado de salud.
- Guiar a su estudiante desde la edad más temprana para que desarrolle las normas de comportamiento socialmente aceptables, ejerza un control de sí mismo y sea responsable de sus acciones.
- Enseñar a su estudiante, mediante la palabra y el ejemplo, a tener respeto por la ley, la autoridad de la escuela y los derechos y la propiedad de los demás.
- Conocer y entender las reglas que su estudiante debe cumplir en la escuela. Ser consciente de las consecuencias por violaciones a estas reglas y aceptar la responsabilidad por las acciones de su estudiante.
- Familiarizarse con el código de conducta del estudiante y con cualquier otra información proporcionada por la escuela de su estudiante.
- Inculcar en su estudiante el deseo de aprender. Motivar un respeto por el trabajo honesto y el interés por explorar campos de conocimiento más amplios.
- Familiarizarse con la escuela de su estudiante, su personal, plan de estudios y actividades. Asistir a las conferencias y eventos escolares.
- Comunicar sus preocupaciones a los funcionarios escolares, comenzando con la escuela de su estudiante.



Aven, Three Rivers School, Tercer grado

# Derechos de estudiantes



*Respetar los derechos de los estudiantes y exigir a los estudiantes que respeten los derechos de los demás.*

## MAYORÍA DE EDAD

Cada estudiante de 18 años de edad o más es considerado como un adulto y tendrá los mismos derechos y responsabilidades de un adulto. Los estudiantes adultos, al igual que el resto de los estudiantes, deberán cumplir con las políticas y regulaciones administrativas y con las reglas establecidas, seguir el plan de estudios indicado y respetar la autoridad de los maestros y la administración.

Cuando un estudiante cumple los 18 años o el estudiante es emancipado, todas las políticas y regulaciones administrativas relacionadas con los padres/tutores serán interpretadas como refiriéndose al estudiante. Para más información, por favor consulte "JFD-AR: Estudiantes mayores de edad".

## MANERA DE VESTIR Y APARIENCIA PERSONAL

La junta directiva cree que una manera de vestir y apariencia personal apropiadas contribuyen a un ambiente de aprendizaje productivo. La junta directiva espera que los estudiantes presten atención a su apariencia personal y que usen ropa adecuada para las actividades escolares en las que participan. Los estudiantes tienen derecho a tomar decisiones individuales sobre una amplia gama de ropa y estilos de apariencia personal, pero éstas no deben representar un peligro para la salud o seguridad ni tampoco una distracción que pudiera interferir con el proceso educativo.

Las normas de apariencia personal para los estudiantes de Escuelas de Bend-La Pine se deben a cuestiones de salud y seguridad, aunque otorgan una expresión razonable del gusto individual en la medida de lo posible, incluyendo la apreciación por la moda o tendencias de estilo actuales que se moderan con restricciones para extremos que sean peligrosos o perjudiciales al proceso educativo.

Consulte las expectativas para vestir en la escuela de su área de asistencia. Para más información, consulte "JFCA y JFCA-AR: Código de vestir para estudiantes".

## DISPOSITIVOS ELECTRÓNICOS

La posesión y/o uso de dispositivos electrónicos por parte de los estudiantes, tales como teléfonos celulares, asistentes digitales personales y dispositivos de medios electrónicos, no puede interrumpir o interferir con el proceso educativo. Para más información, consulte "JFCD: Dispositivos de comunicación personal".

## LIBERTAD DE EXPRESIÓN EN INSTALACIONES ESCOLARES

La libertad de expresión es un derecho constitucional. Esta libertad está garantizada en la escuela, pero no debe interferir con los derechos básicos de los estudiantes individuales, incluyendo el derecho a recibir su educación sin interrupciones de los demás. La oportunidad de los estudiantes para ejercer una libertad de expresión dentro de la ley es un elemento importante en el proceso de aprendizaje.

Los estudiantes no deben distribuir ni exhibir materiales que sean difamatorios, obscenos, peligrosos, disruptivos o que violen las leyes o reglamentos.

Los estudiantes no deben distribuir o exhibir materiales de naturaleza comercial. Se requiere una aprobación administrativa para la distribución de materiales en las instalaciones escolares.

Esta política deberá aplicarse de una manera no discriminatoria, permitiendo la diseminación de diversos puntos de vista sobre temas políticos y sociales. La política también deberá aplicarse de una manera que promueva el respeto de los individuos sin distinción de raza, color, religión, género, orientación sexual, nacionalidad, estado civil, edad o discapacidad. Las demostraciones o protestas pacíficas son permitidas cuando no interfieren con el programa de la escuela ni con los derechos de los demás. Los estudiantes que participen en demostraciones disruptivas recibirán una orden de la administración de la escuela para que desistan y se dispersen inmediatamente. El incumplimiento de una orden de dispersión podría resultar en una consecuencia disciplinaria, incluyendo una suspensión y posiblemente expulsión.

## DERECHOS DEL VECINDARIO

Los residentes de la comunidad tienen un derecho a la privacidad y a estar libres de comportamientos abusivos. Los estudiantes no deben vagar, tirar basura, invadir una propiedad ni crear condiciones escandalosas para los residentes de la comunidad.

## SOLICITUD DE FONDOS FUERA DE INSTALACIONES ESCOLARES

Los estudiantes no están autorizados para realizar promociones de puerta en puerta ni tampoco solicitar donaciones para una escuela o grupo escolar sin estar acompañados de un padre o tutor legal. Para más información, consulte "IGDF-AR: Actividades estudiantiles para recaudación de fondos".

## USO DE RESTRICCIÓN FÍSICA

El uso de restricción física y/o aislamiento solamente se permite cuando el comportamiento del estudiante representa una amenaza razonable de un daño físico inminente para sí mismo u otros y cuando intervenciones menos restrictivas no serían eficaces. La restricción física o aislamiento no puede usarse como disciplina, castigo o por conveniencia para el personal del distrito.

Excepto en caso de emergencia, solamente los empleados actualizados en el entrenamiento requerido basado en el programa de entrenamiento sobre restricción física y aislamiento designado por el distrito, pueden usar la restricción física y aislamiento con un estudiante. En una emergencia, otros miembros del personal podrían usar la restricción física y/o aislamiento cuando dicho personal entrenado no se encuentra inmediatamente disponible debido a la naturaleza imprevista de la emergencia y hay un monitoreo constante.

Para más información, consulte "JGAB-AP y JGAB-AR: Uso de restricción física y aislamiento".

## INSPECCIÓN, CONFISCACIÓN E INTERROGATORIO DE ESTUDIANTES

Escuelas de Bend-La Pine procuran asegurar un ambiente de aprendizaje que proteja la salud y seguridad de los estudiantes y empleados. Para ayudar a alcanzar estas metas, los funcionarios de Escuelas de Bend-La Pine podrían inspeccionar a un estudiante y su propiedad, incluyendo la propiedad asignada por el distrito para uso del estudiante. Los funcionarios del distrito podrían confiscar un objeto que sea evidencia de una violación de la ley, normas o reglas de Escuelas de Bend-La Pine, o cuya posesión o uso está prohibido por la ley, políticas o reglas.

Una inspección podría realizarse si existe una sospecha razonable para



creer que la evidencia de un objeto prohibido está presente en un lugar particular y/o un estudiante en particular posee un objeto prohibido en la escuela. Los funcionarios de Escuelas de Bend-La Pine podrían confiscar los objetos prohibidos y evidencia.

Podría realizarse una inspección de la propiedad asignada a los estudiantes por el distrito, incluyendo casilleros o escritorios, si los funcionarios de Escuelas de Bend-La Pine tienen un motivo para creer que la propiedad contiene objetos que pueden ser peligrosos para la seguridad o salud de los estudiantes o contiene objetos que podrían pertenecer a otra persona.

Escuelas de Bend-La Pine podrían monitorear los dispositivos electrónicos asignados por el distrito, incluyendo los iPads. Escuelas de Bend-La Pine no garantiza la privacidad de las comunicaciones y prácticas electrónicas si se utilizan los equipos o servicios de redes del distrito.

Los vehículos de los estudiantes pueden estacionarse en las propiedades del distrito con la condición de que los estudiantes y sus padres permitan que el vehículo y su contenido sean inspeccionados cuando exista una sospecha razonable.

Los funcionarios de la escuela no están autorizados a desvestir a los estudiantes para inspeccionarlos. Podrían usarse perros entrenados para buscar drogas en inspecciones generalizadas y exploratorias sin un aviso previo. Los agentes policiales o representantes del Departamento de Recursos Humanos pueden interrogar a los estudiantes en el recinto escolar. Para más información, por favor consulte "JFG-AR: Inspecciones e interrogatorios de estudiantes".

## ORGANIZACIONES DE ESTUDIANTES

Los grupos organizados de estudiantes son parte integral del sistema escolar y hacen contribuciones importantes a la vida de la escuela y los estudiantes. Las regulaciones de las escuelas requieren que todas las organizaciones que realizan actividades dentro de la escuela obtengan un permiso del director o de su representante. Para más información, consulte "IGDA-AR: Organizaciones de estudiantes".

## ENCUESTAS

Las leyes federales otorgan a los padres ciertos derechos con respecto a la realización de encuestas, recopilación y uso de información para propósitos de mercadeo y ciertos exámenes físicos. Los padres/tutores legales pueden optar por excluir a su estudiante de participar en cualquier encuesta de información protegida. Los padres/tutores legales también tienen el derecho de revisar con una petición previa todos los materiales de enseñanza utilizados en conexión con cualquier encuesta de información protegida o como parte del currículo educativo. Escuelas de Bend-La Pine han desarrollado y adoptado "KAB y KAB-AR: Derechos de los padres (encuestas de estudiantes)", de conformidad con la ley federal respecto a estos derechos, lo cual se encuentra disponible en el sitio web del distrito [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us). La Encuesta de Adolescentes Sanos de Oregon se administra para seleccionar estudiantes en la primavera.

## SEGURO DE ACCIDENTES

Es importante saber que Escuelas de Bend-La Pine no tienen un seguro de accidentes para los estudiantes. Esto significa que usted como padre o tutor legal es responsable de todas las facturas médicas si su estudiante se lastima durante las actividades escolares. Escuelas de Bend-La Pine proporcionan un acceso a planes de seguro ofrecidos a través de Myers-Stevens & Toohey and Company Inc., para ayudar a pagar dichas facturas. La información sobre esta cobertura se ofrece a todos los padres/tutores legales al comienzo del año escolar o puede recogerse en la escuela de su estudiante en cualquier momento durante el año.

# Asistencia y ausencias ::::

## ASISTENCIA ESCOLAR OBLIGATORIA Y AUSENCIAS

Las leyes de Oregon requieren que los niños en edad escolar de 6 años o más estén inscritos en una escuela pública y que asistan de manera regular. Una exención de asistencia obligatoria podría concederse al padre o tutor legal de un joven de 16 o 17 años, si el joven tiene un empleo de tiempo completo o parcial y está inscrito en la escuela medio tiempo o inscrito en un colegio comunitario u otro programa de educación alternativa registrado en el estado. Esta exención debe ser aprobada por el director de la escuela y el superintendente y será renovada solamente por un tiempo limitado. La exención debe renovarse cada semestre. Consulte OAR 581-021-0076. El distrito ha establecido políticas específicas sobre asistencias, ausentismo escolar y llegadas tarde para los estudiantes. Los estudiantes también están exentos de una inscripción y asistencia a la escuela pública si están inscritos en una escuela privada o si están registrados para recibir una instrucción en el hogar a través del Distrito de Servicios Educativos High Desert.

*Por favor, tome en cuenta la siguiente información sobre ausencias:*

- Una notificación de un padre o tutor legal es requerida para regresar a la escuela después de cualquier ausencia.
- Las peticiones para salir de la escuela por cualquier razón deben ser aprobadas por un padre o tutor legal.
- Se recomienda a los padres o tutores legales que programen sus citas médicas o dentales para realizarlas después de la escuela y así perder un mínimo de tiempo escolar.

Cuando un estudiante se enferma debe permanecer en su casa. Sin embargo, debe hacerse todo lo posible para evitar mantener a un estudiante fuera de la escuela por razones que no sean una enfermedad. El personal de la escuela es responsable de mantener los registros de asistencia e informar a los padres/tutores legales sobre las ausencias mediante una anotación en la boleta de calificaciones, una llamada telefónica o una carta cuando sea evidente que hay un problema. Para más información, consulte "JEA y JEA-AR: Asistencia obligatoria".

# Recursos electrónicos ::::

En Escuelas de Bend-La Pine creemos que la comunicación electrónica es una herramienta para un aprendizaje de por vida y que con la provisión de estos servicios vamos a promover la excelencia educativa y organizativa.

En Escuelas de Bend-La Pine nos esforzamos para ayudar a que todos entiendan lo que significa ser un buen ciudadano digital y un buen ejemplo de estos comportamientos. Esto incluye alentar a los estudiantes y al personal para practicar el uso apropiado y ético de los recursos electrónicos y utilizar la tecnología de manera responsable. Todos los estudiantes y el personal deben conocer los procedimientos, ética y seguridad relacionados con el uso de recursos de comunicación electrónica.

Los procedimientos del distrito se establecen para proteger a los estudiantes, mejorar la experiencia de los usuarios, desarrollar los procedimientos para reportar abusos y diseñar los métodos para prevenir su recurrencia.

El uso inadecuado o abuso de los recursos de información electrónica puede ser una violación a las normas de Escuelas de Bend-La Pine o las leyes locales, estatales y federales, lo cual puede resultar en la pérdida de privilegios y/o un proceso criminal.

Las pautas y políticas sobre el uso de recursos de información electrónica están disponibles en nuestro sitio web [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us)





oficial de libertad condicional. Para más información sobre los procedimientos de suspensión, consulte "JG-AP: Comportamiento y disciplina de estudiantes".

## PERIODO DE PRUEBA EN LAS ESCUELAS

Un período de prueba en las escuelas puede incluir una detención y/o un castigo que las autoridades escolares consideren apropiados. El período de prueba puede retirar el privilegio del estudiante para asistir o participar en actividades cocurriculares, eventos deportivos y programas no curriculares de la escuela. El período de prueba puede aplicarse por un máximo de un año de calendario. Para más información sobre los procedimientos para períodos de prueba en las escuelas, consulte "JG-AP: Comportamiento y disciplina de estudiantes".

## POLÍTICAS, QUEJAS E INVESTIGACIONES SOBRE ACOSO Y DISCRIMINACIÓN

La intención del distrito es mantener un ambiente educativo libre de un acoso y discriminación ilegal. Cada estudiante y empleado de Escuelas de Bend-La Pine tiene el derecho de trabajar en un ambiente que promueva la igualdad de oportunidades y que esté libre de todo tipo de discriminación y un comportamiento que puede considerarse como acosador, coercitivo o disruptivo.

Es una violación a las normas del distrito cuando un empleado, estudiante u otra persona en el ambiente escolar, acosa o discrimina contra un estudiante o empleado mediante una conducta o comunicación, mientras se encuentra en una instalación del distrito o cualquier actividad patrocinada por la escuela sin importar la ubicación. Esto incluye, pero no está limitado a, edificios, instalaciones, terrenos, autobuses escolares y áreas de estacionamiento.

Los estudiantes que creen ser o haber sido acosados o discriminados deben reportar inmediatamente esta situación a cualquiera de las siguientes personas:

- Maestro o consejero académico
- Director o subdirector de la escuela
- Superintendente o representante/miembro del personal del superintendente

Todos los reportes sobre acoso o discriminación deben ser investigados sin demora. Los estudiantes o empleados de Escuelas de Bend-La Pine que reporten un acoso o discriminación no estarán sujetos a ningún tipo de represalias por hacer un reporte. En la medida de lo posible, todos los reportes e investigaciones deben realizarse de una manera confidencial para proteger la privacidad de todos los involucrados.

**Para más información, por favor consulte las políticas y regulaciones administrativas a continuación:**

- AC-AP: No discriminación
- AC-AR: Quejas sobre discriminación /Procedimiento de quejas
- IGBA-AP: Estudiantes con discapacidades
- IGBA-AR: Estudiantes con discapacidades
- JB-AP: Igualdad de oportunidades educativas
- KL-AR: Quejas públicas
- KL-AP: Quejas públicas
- GBMA-AP: Denunciantes

# Ambiente escolar positivo

## AMBIENTES DE APRENDIZAJE SEGUROS Y SALUDABLES

Las escuelas seguras son fundamentales para los éxitos y logros escolares de los estudiantes. La provisión de un ambiente escolar seguro y ordenado es una prioridad constante de Escuelas de Bend-La Pine. Aquí, la seguridad escolar se aborda a través de una perspectiva integral enfocada en planificación, prevención, intervención y respuesta. Los sistemas y programas implementados crean comunidades escolares que se preocupan para que los estudiantes y el personal se sientan seguros y apoyados. Escuelas de Bend-La Pine tiene el compromiso de asegurar un ambiente de aprendizaje psicológicamente seguro y saludable. Para aprender más sobre nuestra planificación, prevención, intervención y respuesta en situaciones de crisis, visite nuestra página web de "Preparación para emergencias" en [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us).

## COLABORACIONES CON "ALIANZA PARA ESCUELAS SEGURAS"

El establecimiento de colaboraciones activas entre las escuelas, padres de familia y comunidades es crucial para el proceso de desarrollar y mantener escuelas seguras. Escuelas de Bend-La Pine somos colaboradores fundadores de la Alianza para Escuelas Seguras establecida en 1988. La meta de esta alianza es proveer un ambiente escolar seguro y protegido a través de colaboraciones comunitarias y entre agencias con estudiantes, padres de familia, salud mental, justicia comunitaria y fuerzas policiales. Esta red de distritos escolares y agencias colaboradoras regionales se reúne cada mes para compartir información, discutir asuntos de interés y preocupación común, asesorar a los miembros de las agencias en cuanto a la adopción de políticas, además de explorar currículos y programas que mejoren el clima escolar positivo para nuestros más de 18,500 estudiantes y los más de 30,000 estudiantes de la región.

## RECURSOS DE SEGURIDAD PARA PADRES

Nuestros colaboradores comparten recursos valiosos con nuestra comunidad, desde sugerencias del FBI para una navegación segura por internet, lugares de la policía que ofrecen candados de armas gratuitos e información sobre cómo guardar las armas seguras, hasta mapas con rutas para ir a la escuela caminando o en bicicleta. Para aprender más, visite la página web de "Recursos de seguridad" en [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us).

## LÍNEAS TELEFÓNICAS DE SUGERENCIAS Y CONVERSACIÓN PARA ESTUDIANTES

Bend-La Pine Schools makes the First Step app, an app to connect students to tip lines and mental and physical health resources, available on the iPads assigned to all students in grades 6-12.

Inside First Step, students will find resources like, "3 Ways to Help a Friend," "Getting Through Today," contacts for free counseling and two featured resources: SafeOregon Tip Line and YouthLine.

- SafeOregon — students can report anything from vandalism to theft to cyberbullying via text or phone, email, or online, through the app.
- YouthLine — a free and confidential teen-to-teen help line.

Learn more about First Step at our Student Mental Health page at [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us)

# Transporte escolar de estudiantes: . . . . .

## AUTOBUSES

Escuelas de Bend-La Pine operan servicios de transporte para los estudiantes de primaria que viven a más de una milla de sus escuelas y para los estudiantes de secundaria que viven a más de una milla y media de sus escuelas, de conformidad con las leyes estatales.

Los estudiantes con necesidades especiales pueden calificar para un transporte si no pueden tener acceso a las escuelas sin este apoyo. Los requerimientos de un transporte especial deben incluirse en el Plan Educativo Individualizado (IEP, por sus siglas en inglés) del estudiante.

Solamente los estudiantes elegibles para recibir servicios de transporte serán transportados. Los padres/tutores legales no pueden viajar en los autobuses con sus estudiantes. Los niños que no asisten a la escuela no tienen permitido viajar en los autobuses. La meta de Escuelas de Bend-La Pine es proporcionar un transporte seguro y económico para los estudiantes.

Existen responsabilidades y reglas para cada persona involucrada en el sistema de transporte: miembros del personal, estudiantes y padres. Pedimos que los padres/tutores legales se familiaricen con las normas y procedimientos y que hablen con sus hijos sobre esto.

## INFORMACIÓN SOBRE RUTAS

La información sobre las rutas de autobuses está disponible en todas las escuelas, las oficinas de transporte de Bend y La Pine, y en el sitio web de Escuelas de Bend-La Pine en [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us). Las rutas de autobuses y los horarios de paradas pueden tener ajustes en cualquier momento. Si su estudiante no regresa a casa a la hora esperada, primero póngase en contacto con la escuela. Por favor, tenga en mente que puede haber muchas razones para que un autobús tenga una demora en su ruta. Un autobús puede demorarse si hay un conductor sustituto, problemas mecánicos, problemas con el tráfico, inclemencias del tiempo o calles en malas condiciones.

## CHOFERES

Para convertirse en un chofer de autobuses escolares en Oregon, una persona debe cumplir con requisitos muy específicos establecidos por las leyes federales y estatales. Se espera que los choferes de Escuelas de Bend-La Pine disciplinen a los estudiantes mientras operan el autobús de una manera segura. Cada chofer ha recibido varios tipos de entrenamiento. Además de recibir un entrenamiento detrás del volante, los choferes tienen requerido asistir a una instrucción continua sobre primeros auxilios y el manejo del comportamiento de estudiantes.

## USO DE AUTOBUSES CHÁRTER

Escuelas de Bend-La Pine podrían utilizar los servicios de autobuses chárter según sea necesario para el transporte de estudiantes. Todos los servicios chárter son proporcionados por proveedores certificados en el transporte de estudiantes, como lo autoriza el Departamento de Educación de Oregon.

## PARANDO SU VEHÍCULO PARA LOS AUTOBUSES ESCOLARES

Los autobuses escolares deben cumplir con todas las reglas de tránsito aplicables para los conductores individuales. Los autobuses escolares de Oregon están equipados con luces intermitentes ámbar y luces intermitentes rojas cerca del techo, al frente y parte trasera del autobús. Las luces intermitentes ámbar se encienden para advertir a otros vehículos que el autobús está por detenerse para subir o bajar estudiantes. Cuando las luces rojas empiezan a parpadear, los conductores viajando en cualquier dirección de cualquier camino, calle o carretera, deben parar antes de llegar al autobús y permanecer

así hasta que las luces rojas intermitentes se apaguen. La ley de autobuses escolares se aplica si usted se encuentra en una carretera con dos, tres o cuatro carriles de tráfico.

## CÁMARAS DE VIDEO

Las cámaras de video se usan en los vehículos de transporte de Escuelas de Bend-La Pine. Estas podrían usarse para monitorear el comportamiento de los estudiantes en los vehículos de Escuelas de Bend-La Pine que transportan a los estudiantes para ir y venir de las escuelas y actividades extracurriculares. Los estudiantes que violan las reglas de conducta del distrito estarán sujetos a acciones disciplinarias de acuerdo con las regulaciones y políticas administrativas establecidas, así como también las leyes de Oregon rigiendo la conducta y disciplina de los estudiantes. El equipo de video también podría usarse para monitorear el desempeño de los empleados de Escuelas de Bend-La Pine durante el cumplimiento de sus deberes en los vehículos del distrito que transportan a los estudiantes para ir y venir de las escuelas y actividades extracurriculares. Todos los actos ilegales grabados en video en los vehículos de Escuelas de Bend-La Pine serán entregados al personal apropiado y/o las autoridades de policía.

## ESTUDIANTES Y PADRES

Escuelas de Bend-La Pine han establecido un código de conducta y procedimientos disciplinarios para asegurar que los estudiantes cumplan con las reglas de seguridad cuando usan el sistema de transporte. El código de conducta incluye una lista de reglas adoptadas por el Departamento de Educación del Estado de Oregon, además de una lista de reglas adicionales adoptadas por el distrito. Los estudiantes y sus padres/tutores legales deben familiarizarse con el código de conducta y procedimientos, los cuales pueden encontrarse en "EEACC-AP y EEACC-AR: Conducta de los estudiantes en autobuses escolares".

Los siguientes artículos no están permitidos en los autobuses: animales, envases de vidrio, latas de aerosol, patinetas (a menos que se guarden en una mochila), cañas de pescar, tablas de snowboard, palos de hockey o lacrosse, armas o imitaciones de armas, palos de golf, globos de helio, esquís, palas o lápices laser.

Los patines de ruedas y zapatos con ruedas deberán ser transportados en una bolsa de viaje o mochila. Los proyectos de manualidades deben transportarse en una bolsa o caja. Cualquier artículo usado de una manera peligrosa puede ser confiscado y el estudiante debe traer a uno de sus padres a la oficina del Departamento de Transporte para poder recuperarlo.

## TECNOLOGÍA PARA EL SEGUIMIENTO DE ESTUDIANTES PASAJEROS

Escuelas de Bend-La Pine ofrece la aplicación My Bus Stop. Los padres, tutores legales y estudiantes pueden saber dónde se encuentra su autobús escolar y la hora en que llegará a su parada. Todo esto desde un teléfono inteligente, dispositivo móvil o computadora.

My Bus Stop de Escuelas de Bend-La Pine gráficamente muestra la ubicación del autobús escolar en un mapa, además de la hora de llegada estimada (ETA, por sus siglas en inglés) a la parada de autobús de un estudiante. La ubicación del autobús automáticamente se actualiza y la ETA se calcula otra vez para acomodar cualquier demora debido al tráfico mientras se encuentra en su ruta.

Las familias también pueden optar ingresar a un sistema que les permitirá recibir una alerta cuando su estudiante se sube y baja del autobús escolar con las nuevas tarjetas de Dispositivo de Identificación por Radiofrecuencia (RFID, por sus siglas en inglés).

Aprenda más sobre estas herramientas en nuestra página "My Bus Stop" en el sitio web de Escuelas de Bend-La Pine, [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us).



# Registros de estudiantes

Los registros de estudiantes será mantenidos por Escuelas de Bend-La Pine para beneficio de los estudiantes. Los registros serán utilizado para promover la instrucción, desarrollo de carreras, orientación y progreso académico de los estudiantes.

En cumplimiento con los reglamentos federales y estatales, lo siguiente es una notificación para los padres/tutores y estudiantes elegibles (mayores de 18 años) sobre sus derechos en relación con los registros de estudiantes.

## DERECHOS DE PADRES Y ESTUDIANTES SOBRE REGISTROS

### Notificación de derechos bajo FERPA para escuelas primarias, secundarias y preparatorias

La Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia (FERPA por sus siglas en inglés) proporciona a los padres y estudiantes de 18 años o mayores ("estudiantes elegibles") ciertos derechos con respecto a los registros educativos del estudiante.

*Estos derechos son los siguientes:*

1. El derecho a inspeccionar y revisar los registros educativos del estudiante dentro de 45 días después del día en que la escuela recibe una solicitud de acceso.

*Los padres/tutores legales o estudiantes elegibles deben presentar al director de la escuela (o al funcionario escolar apropiado) una petición escrita que identifique los registros que desean inspeccionar. El funcionario escolar hará los arreglos necesarios para el acceso y notificará al padre/tutor legal o estudiante elegible sobre el día, hora y lugar donde los registros pueden inspeccionarse.*

2. El derecho a solicitar una enmienda en los registros educativos del estudiante que el padre/tutor legal o estudiante elegible cree ser inexacto, erróneo o que de algún modo viola los derechos de privacidad del estudiante bajo FERPA.

*Los padres/tutores legales o estudiantes elegibles que desean pedir a la escuela que corrija un registro deben escribir al director de la escuela (o al funcionario escolar apropiado), identificar claramente la parte del registro que desean cambiar y explicar por qué debe cambiarse. Si la escuela decide no enmendar la parte del registro según lo solicitado por el padre/tutor legal o estudiante elegible, la escuela notificará al padre/tutor legal o estudiante elegible acerca de su decisión e informará sobre su derecho a una audiencia concerniente a la solicitud de enmienda. Una información adicional sobre los procedimientos de una audiencia será proporcionada para el padre/tutor legal o estudiante elegible cuando se le notifique sobre su derecho a una audiencia.*

3. El derecho a dar un consentimiento por escrito antes de que la escuela divulgue información personal identificable (PII, por sus siglas en inglés) de los registros educativos del estudiante, excepto en situaciones en que FERPA autorice la divulgación sin un consentimiento.

*Una excepción que permite la divulgación sin un consentimiento es la divulgación a funcionarios escolares con intereses educativos legítimos. Un funcionario escolar es una persona empleada por la escuela como administrador, supervisor, instructor o miembro del personal de apoyo (incluyendo personal médico/de salud y de la unidad de policía) o un miembro del consejo escolar. Un funcionario escolar también puede ser un voluntario o contratista fuera de la escuela que desempeña una función o servicio institucional para lo cual la escuela de otra forma utilizaría a sus propios empleados, y que está bajo el control directo de la escuela con respecto al uso y mantenimiento de una PII proveniente de los registros educativos, tales como un abogado, auditor, asesor médico o terapeuta; un padre/tutor legal o estudiante voluntario que sirve en un comité oficial como un comité disciplinario o de quejas;*

*o un padre, estudiante u otro voluntario que ayuda a otro funcionario escolar en el desempeño de sus deberes. Un funcionario escolar puede incluir proveedores que proporcionan aplicaciones y herramientas de video u otra tecnología, incluyendo aquellas usadas en conexión con el aprendizaje a distancia. Un funcionario escolar tiene un interés educativo legítimo si el funcionario necesita revisar un registro educativo con la finalidad de cumplir con sus responsabilidades profesionales.*

4. El derecho a presentar una queja ante el Departamento de Educación de los Estados Unidos sobre un presunto incumplimiento de la escuela con los requerimientos de FERPA. El nombre y la dirección de la oficina que administra FERPA son:

*Student Privacy Policy Office, U.S. Department of Education  
400 Maryland Avenue, SW, Washington, DC 20202*

**Consulte la lista siguiente sobre las divulgaciones de información que las escuelas primarias, secundarias y preparatorias pueden hacer sin un consentimiento.**

FERPA permite la divulgación de una PII de los registros educativos de estudiantes sin un consentimiento del padre/tutor legal o estudiante elegible, si la divulgación cumple con ciertas condiciones encontradas en §99.31 de las regulaciones de FERPA. A excepción de las divulgaciones a funcionarios escolares, divulgaciones relacionadas con algunas órdenes judiciales o citatorios emitidos legalmente, las divulgaciones de información de directorio y divulgaciones al padre/tutor legal o estudiante elegible, §99.32 de las regulaciones de FERPA requiere que la escuela registre las divulgaciones. Una escuela puede divulgar una PII de los registros educativos de un estudiante sin haber obtenido antes un consentimiento por escrito del padre/tutor o estudiante elegible de las siguientes maneras:

A otros funcionarios escolares, incluyendo maestros, dentro de la agencia o institución que la escuela ha determinado que tienen intereses educativos legítimos. Esto incluye a contratistas, consultores, voluntarios y otros grupos a quienes la escuela ha subcontratado para servicios o funciones institucionales, provisto que se cumplan las condiciones indicadas en §99.31(a)(1)(i)(B)(I) - (a)(1)(i)(B)(2). (§99.31(a)(1)).

- A funcionarios de otra escuela, sistema escolar o institución de educación superior donde el estudiante busca o piensa inscribirse, o donde el estudiante ya está inscrito, si la divulgación es para fines de inscripción o transferencia, sujeto a los requisitos de §99.34. (§99.31(a)(2)).
- A los representantes autorizados del Contralor General de los Estados Unidos, Abogado General de los Estados Unidos, Secretario de Educación de los Estados Unidos o las autoridades educativas estatales o locales, tales como la agencia educativa estatal (SEA, por sus siglas en inglés) en el estado del padre/tutor legal o estudiante elegible. Las divulgaciones bajo esta disposición pueden hacerse, sujetas a los requisitos de §99.35, en conexión con una auditoría o evaluación de programas educativos con apoyo federal o estatal, o para el cumplimiento de los requerimientos legales federales relacionados con esos programas. Estas entidades pueden hacer divulgaciones posteriores de una PII a entidades externas designadas por éstas como sus representantes autorizados para realizar una auditoría, evaluación o cumplimiento de una actividad a su nombre. (§§99.31(a)(3) y 99.35).
- En conexión con la ayuda financiera que el estudiante ha solicitado o que el estudiante ha recibido, si la información es necesaria para determinar la elegibilidad para recibir ayuda, determinar la cantidad de la ayuda, determinar las condiciones de la ayuda o hacer cumplir los términos y condiciones de la ayuda. (§99.31(a)(4)).
- A funcionarios estatales o locales o autoridades a quienes la información específicamente se permite ser reportada o divulgada por un estatuto estatal que concierne al sistema de justicia juvenil y la habilidad del sistema de servir efectivamente, antes de la adjudicación, al estudiante cuyo expediente fue divulgado, sujeto a §99.38. (§99.31(a)(5)).
- A organizaciones que realizan estudios para/a nombre de la escuela con la finalidad de: (a) desarrollar, validar o administrar exámenes predictivos, (b) administrar programas de ayuda para estudiantes o (c) mejorar la enseñanza. (§99.31(a)(6)).
- A instituciones que otorgan acreditación para llevar a cabo sus funciones de acreditación. (§99.31(a)(7)).
- A los padres/tutores legales de un estudiante elegible si el estudiante es su dependiente para propósitos de impuestos del IRS. (§99.31(a)(8)).

- En cumplimiento de una orden judicial o de un citatorio emitido legalmente. (§99.31(a)(9)).
- A funcionarios apropiados en conexión con una emergencia de salud o seguridad, sujeto a §99.36. (§99.31(a)(10)).
- Información que la escuela ha designado como "información de directorio" bajo §99.37. (§99.31(a)(11)).

## REGISTROS DE PROGRESO DE LOS ESTUDIANTES

Los registros de progreso de los estudiantes incluyen un certificado de calificaciones, cursos tomados, registros de asistencia, registros médicos y exámenes específicamente relacionados con el desempeño o la medición de aptitudes.

Los registros permanentes son la parte de los registros de progreso que contienen el nombre del estudiante, fecha de nacimiento, nombre de los padres o tutores legales, fecha de ingreso a la escuela, escuelas a las que asistió previamente, la fecha y el motivo para dejar la escuela y toda la información adicional que sea requerida.

Los registros de progreso de los estudiantes estarán disponibles para el personal administrativo, maestros, empleados de oficina y padres o tutores legales.

A petición de los padres, tutores legales o estudiantes elegibles, los registros están disponibles para otras entidades que hayan demostrado un interés en el estudiante.

## INFORMACIÓN DE DIRECTORIO

De acuerdo con las leyes federales, la "información de directorio" puede incluir el nombre del estudiante, dirección, número de teléfono, fotografía, fecha y lugar de nacimiento, número de identificación de estudiante, área principal de estudio, participación en actividades y deportes oficialmente reconocidos, peso y estatura de los miembros de equipos deportivos, fechas de asistencia, títulos académicos y premios recibidos, y la escuela anterior reciente a la que el estudiante asistió. La escuela puede divulgar información de directorio sobre los estudiantes. Los padres/tutores legales que no desean que se divulgue la información de directorio de sus estudiantes deben contactar a la oficina de la escuela y presentar una solicitud por escrito antes del 15 de septiembre de cada año escolar. Para más información, consulte "JOA-AP: Información de directorio".

## DIVULGACIÓN DE INFORMACIÓN PARA UNIVERSIDADES Y RECLUTADORES MILITARES

De conformidad con la ley de Educación Primaria y Secundaria de 1965 (ESEA, por sus siglas en inglés) y con el deseo de Escuelas de Bend-La Pine de promover la educación superior, cuando se solicite por escrito, el distrito proporcionará los nombres, números de teléfono y direcciones de estudiantes a los reclutadores militares de los Estados Unidos y a las universidades y otras instituciones de enseñanza superior.

Los padres/tutores legales que no desean que la información sobre sus estudiantes sea divulgada, deben presentar una petición por escrito a la oficina de la escuela antes del 15 de septiembre de cada año escolar. En esta sección, la frase "funcionarios escolares" significa el personal certificado, consejeros de la escuela, administradores de la escuela y de Escuelas de Bend-La Pine u otros agentes certificados o no certificados, y puede incluir contratistas, consultores, voluntarios u otros a quienes el distrito ha subcontratado para servicios o funciones institucionales, siempre que quienes no pertenezcan al distrito presten servicios o funciones para las que de algún modo el distrito usaría empleados y estén bajo el control directo de Escuelas de Bend-La Pine con respecto a la utilización y mantenimiento de la información divulgada.

En esta sección, "legítimo interés educativo" significa el interés de un funcionario escolar que surge de una necesidad para cumplir con su responsabilidad profesional hacia Escuelas de Bend-La Pine.

# Otra información

## CÓMO PLANTEAR SUS INQUIETUDES

Se recomienda que cualquier persona que tenga preguntas, inquietudes o quejas sobre cuestiones específicas a una escuela busque una resolución a nivel de la escuela correspondiente. Las cuestiones no resueltas a nivel de la escuela o las inquietudes o quejas relacionados con asuntos a nivel del distrito, serán procesadas a fondo por el administrador apropiado a nivel del distrito, como se describe en "KL-AR: Quejas públicas". Los presuntos actos criminales deben traerse directamente a la atención del superintendente. Las políticas que describen el método para completar y procesar una queja pueden encontrarse en nuestro sitio web [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us).

## LAS POLÍTICAS Y REGULACIONES ADMINISTRATIVAS DEL DISTRITO ESTÁN DISPONIBLES POR INTERNET

Las políticas y regulaciones administrativas de Escuelas de Bend-La Pine se actualizan periódicamente para cumplir con los cambios en las leyes estatales y federales. Aunque Escuelas de Bend-La Pine hacen todo lo posible para mantener actualizado el manual de familias y el calendario anuales, algunos cambios en las políticas podrían hacerse después de la publicación.

Una lista completa de las políticas y regulaciones administrativas está disponible en nuestro sitio web [www.bend.k12.or.us](http://www.bend.k12.or.us).

## ASBESTO

Prácticamente todos los edificios construidos antes de fines de los años 70 contienen algo de asbesto. Los materiales de asbesto intactos y sin alteraciones generalmente no representan un riesgo para la salud. Sin embargo, los materiales de asbesto pueden ser peligrosos cuando liberan fibras debido a un daño o deterioro con el tiempo. Escuelas de Bend-La Pine han desarrollado un plan de manejo del asbesto para monitorear la seguridad de sus edificios. Usted puede revisar una copia de este plan en la Oficina de Mantenimiento del distrito durante horas regulares de oficina.

## CUSTODIA Y VISITAS PARENTALES

En ocasiones, las disputas parentales tienen un impacto en la experiencia escolar de un niño y requieren que los funcionarios escolares se involucren. Se les recuerda a los padres/tutores legales que la escuela de su estudiante requiere una copia del mandato judicial o la sentencia de custodia más reciente, acuerdo de visitas parentales y otros derechos de los padres. Si la escuela no recibe esta información, los oficiales de la escuela ofrecerán a ambos padres/tutores legales los mismos derechos con respecto a su estudiante, incluyendo el derecho de visitar a su hijo durante las horas escolares, hacer un trabajo voluntario en el aula de su niño, salir con su hijo después de la escuela (con la identificación correcta), recibir información y noticias de la escuela sobre el niño, y acceder a los registros educativos de su hijo. Para más información, consulte "JECAC-AR: Custodia parental".

## VIGILANCIA CON CÁMARAS DE VIDEO

Se usarán cámaras de video en la propiedad del distrito y los vehículos de transporte escolar para garantizar la salud, bienestar y seguridad de todos los miembros del personal, estudiantes y visitantes dentro de la propiedad del distrito, viajando en vehículos de transporte escolar, y también para proteger la propiedad, instalaciones y equipos del distrito.



Bend-La Pine Schools  
An Educational Site of Administrative School District #1  
520 N.W. Wall St.  
Bend, OR 97703

Non-Profit  
Organization  
U.S. Postage  
**PAID**  
BEND, OR  
Permit No. 163

